

Výroční zpráva  
Geschäftsbericht **2004**

**wüstenrot**

stavěbní spořitelna

hypoteční banka

životní pojišťovna

# 2004

|                  | strana / Seite |
|------------------|----------------|
| Výroční zpráva   | 2              |
| Geschäftsbericht | 30             |

## Základní ukazatele

|                              | 2002         | 2003         | 2004         |
|------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| Předepsané pojistné          | 189,0        | 240,3        | 208,2        |
| Pojistné plnění              | 41,9         | 60,2         | 63,3         |
| Technické rezervy            | 239,7        | 357,9        | 420,1        |
| Finanční umístění            | 301,4        | 388,5        | 515,1        |
| Výnosy z finančního umístění | 14,0         | 15,8         | 20,1         |
| Hospodářský výsledek         | -12,0        | -5,3         | 1,6          |
| Vlastní kapitál              | 78,8         | 66,6         | 106,4        |
| z toho základní kapitál      | 70,0         | 70,0         | 100,0        |
| <b>Aktiva celkem</b>         | <b>352,9</b> | <b>480,0</b> | <b>569,0</b> |

v mil. Kč

# Obsah

|  |    |
|--|----|
| Základní ukazatele                     | 2  |
| Základní údaje o společnosti           | 4  |
| Úvodní slovo předsedy představenstva   | 5  |
| Orgány a management společnosti        | 6  |
| Zpráva o obchodní činnosti             | 7  |
| Zpráva dozorčí rady                    | 10 |
| Roční účetní závěrka                   | 11 |
| • Rozvaha                              | 11 |
| • Výkaz zisku a ztráty                 | 13 |
| • Přehled o změnách vlastního kapitálu | 15 |
| Příloha účetní závěrky                 | 16 |
| Zpráva ovládané osoby                  | 27 |
| Zpráva auditora                        | 29 |

# Základní údaje o společnosti

Obchodní firma

Wüstenrot, životní pojišťovna, a.s.

Sídlo společnosti

Praha 5, nám. Kinských 602/2, PSČ: 150 00

Právní forma

Akciová společnost

IČ

25 72 01 98

Akcionáři

Wüstenrot Versicherungs-AG, Salzburg

Wüstenrot & Württembergische AG, Stuttgart

Založení společnosti

3. srpna 1998

Zahájení obchodní činnosti

1. dubna 1999

## Úvodní slovo předsedy představenstva

Wüstenrot vznikl v obci Wüstenrot v německém Švábsku. Společnost Wüstenrot se stala zakladatelem stavebního spoření. I dnes je Wüstenrot mnohdy spojován především se stavebním spořením. V zemích našich akcionářů – v Německu a v Rakousku – je však Wüstenrot již dlouho poskytovatelem široké palety finančních služeb. A stejnou politiku provádějí naši akcionáři i v Česku. Nejprve sice byla založena stavební spořitelna, po 6 letech však následovala životní pojišťovna. V roce 2003 přibyla i značková hypoteční banka. A jistě to není konečná fáze v rozšiřování finančních služeb: na Slovensku se již úspěšně prodává majetkové pojištění značky Wüstenrot! Nepředbíhejme však událostem...

Úspěšný rozvoj sesterské stavební spořitelny nám usnadnil a i dnes nám ulehčuje vstup na trh životního pojištění. I díky tomu jsme jednou z neznámějších soukromých pojišťoven v Česku. Ale jistě nejen proto. Nabízíme totiž nejen klasické, ale i moderní a mnohdy i originální produkty životního pojištění. A přidáváme k nim i velmi vysoké zhodnocení prostředků klientů. Přestože koncem roku 2004 došlo k dalšímu poklesu úrokových sazeb na trhu, my jsme za rok 2004 připsali např. u produktu, který jsme si dovolili nazvat Nejlepší pojistka SPONSOR/BANK, úrok 5 % p.a.! Nejde o nějakou fiktivní hodnotu, ale o skutečné zúčtování prostředků na individuálním účtu klienta a žádné poplatky tento výnos nesnižují. Veškeré přebytky pojistného rozdělujeme mezi klienty. Šetříme na výdajích na reklamu, nešetříme na podílech pojištěných na zisku. Jsme vlastně „nízkonákladovou“ pojišťovnou.

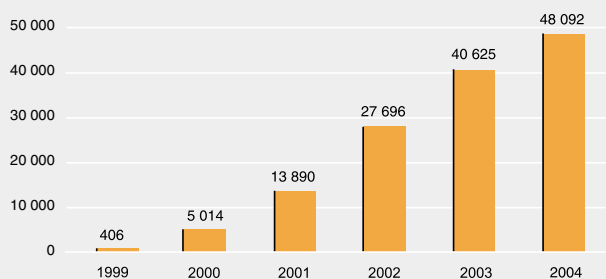
Na rozdíl např. od Slovenska nedošlo u nás k pokroku v důchodové reformě. Jedno je však jisté: čím více se bude odkládat reforma veřejných důchodů, tím tvrdší bude její dopad na veřejné důchody. A tím potřebnějším je soukromé důchodové zabezpečení, již dnes. Proto také byl před několika lety zaveden systém státní podpory vybraných produktů soukromého životního pojištění.

Bohužel v průběhu roku 2004 parlament na základě iniciativy jednoho poslance zrušil státní podporu u pojištění s nízkou sjednanou pojistnou částkou, s okamžitým dopadem na klienty. I když toto opatření není projevem změny státní politiky, vnáší do systému prvek nestability. Stejně nežádoucí dopad na klienty a jejich důvěru měla i změna rozhodného období pro odpočet pojistného od základu daně z příjmů: zatímco dříve bylo rozhodující, na které období se platilo pojistné, nyní rozhoduje období (rok), v němž je zapláceno. Mělo jít o zjednodušení, s novým postupem však vznikly nové problémy

a každopádně byla řada klientů poškozena. Omlouváme se všem našim klientům, kteří takto zcela nebo částečně přišli o státní podporu.

V roce 2004 došlo ke zvýšení počtu smluv spravovaných pojišťovnou Wüstenrot o 18 % – na více než 48 tisíc. Pojistné částky, na něž jsou u nás klienti pojištěni v životním pojištění, se dokonce meziročně zvýšily o 21 %! Souhrn pojistných částek v základním pojištění dosáhl již výše 8,7 miliard Kč. Pojistné technické rezervy narostly o 17 % a dosáhly celkového objemu 420,1 mil. Kč.

Vývoj počtu smluv za celé období existence naší životní pojišťovny ukazuje následující graf:



I v roce 2005 pokračujeme v dosavadní produktové a cenové politice. Ve spolupráci se sesterskou hypoteční bankou jsme zavedli zřejmě světovou novinku, a to navíc zdarma: zproštění od placení úroků pro ty klienty, kteří ke splacení jistiny hypotéky Wüstenrot použijí naši Kapitálovou pojistku a stanou se plně pracovně neschopnými (více než 6 měsíců). Nikomu to nepřejeme, ale když by k tomu došlo, mohlo by plnění od nás být podstatné pro schopnost splatit hypotéku. Vedle toho by došlo i ke zproštění od placení pojistného za Kapitálovou pojistku. To není samozřejmě vše, další dobré zprávy budou následovat.

V Praze dne 7.3.2005

Prof. Ing. Jaroslav Vostatek, CSc.

# Orgány a management společnosti

## Dozorčí rada

### *Předseda*

Helmut Geier  
předseda představenstva a generální ředitel  
Wüstenrot Versicherungs-AG, Salzburg

---

### *Členové*

Dr. Edmund Schwake  
místopředseda představenstva  
Wüstenrot & Württembergische AG, Stuttgart

Dr. Franz Steiner  
místopředseda představenstva  
Wüstenrot Wohnungswirtschaft reg. G.m.b.H., Salzburg

---

## Představenstvo

### *Předseda*

Prof. Ing. Jaroslav Vostatek, CSc.

---

### *Členové*

Dr. Michael Gutjahr, od 1. února 2005 Dr. Joachim Geeser  
Mag. Siegfried Fatzi

---

## Management

### *Generální ředitel*

Prof. Ing. Jaroslav Vostatek, CSc.

### *Náměstkyně generálního ředitele a provozní ředitelka*

Ing. Irena Vránová

### *Obchodní ředitel*

Petr Joukl, od 1. listopadu 2004 Ing. Libor Kus

### *Odpovědný pojistný matematik*

Dr. Helena Radovanská

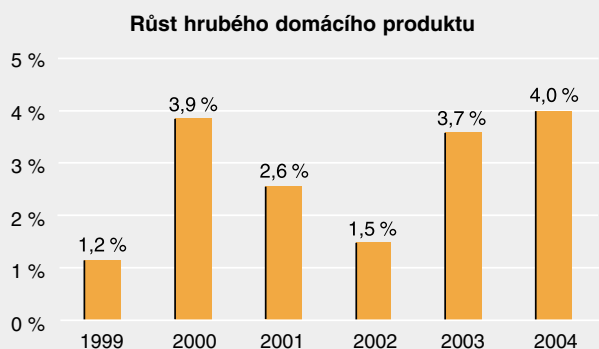
---

# Zpráva o obchodní činnosti

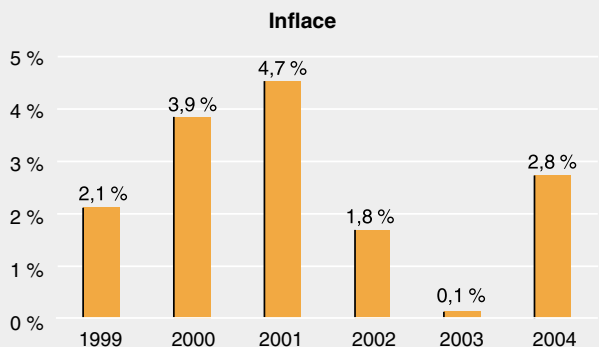
1. 5. 2004 vstoupilo Česko spolu s dalšími devíti státy do Evropské unie, což výrazně ovlivnilo jeho hospodářství.

## Hospodářský vývoj

V roce 2004 pokračoval pozitivní hospodářský vývoj. Dynamika hrubého domácího produktu se zvýšila na + 4 %.



I nadále trvá pozitivní vývoj reálných mezd (cca 3,7 %). Inflace (index spotřebitelských cen) se zvýšila na 2,8 %. Nezaměstnanost se pohybovala okolo 9,4 %. Úrokové sazby vloni mírně vzrostly, výnosnost do splatnosti desetiletých dluhopisů se pohybovala pod 5 %.



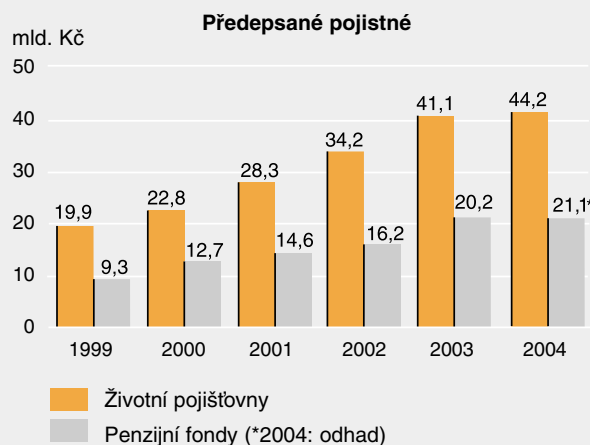
Hnacím motorem hospodářského růstu byly především investice, které vzrostly téměř o 10 % (2003: 4,8 %). Vývoz v roce 2004 stoupl o 19,6 %, dovoz o 19,4 %. Stoupající inflace způsobila nižší růst spotřeby domácností v předchozím roce, jen o cca 2,7 % (2003: 4,9 %). Nízké úrokové sazby vedly k tomu, že rostoucí část spotřeby domácností byla financována různými formami spotřebitelských úvěrů.

## Vývoj trhu životního pojištění

Pojišťovací trh se v Česku ve statistikách člení na:

- trh životního a neživotního pojištění, na němž operují soukromé pojišťovny podle zákona o pojištnictví, a na
- trh tzv. penzijního připojištění, na němž operují penzijní fondy (specializované životní pojišťovny).

Na prvním uvedeném segmentu trhu došlo v roce 2004 k růstu předepsaného pojistného životního pojištění jen o 8 % (2003: 17 %), z toho jednorázové pojistné o 11 %. Z celkového předepsaného pojistného životního pojištění činil podíl jednorázového pojistného v předchozím roce 32 %. Pojišťovny na českém trhu koncem roku 2004 spravovaly 8,9 mil. smluv životního pojištění; počet spravovaných smluv se tak ve srovnání s předchozím rokem snížil (2003: 9,3 mil.).



Dynamika vývoje trhu životního pojištění byla po třech čtvrtletích 2004 vyšší o více než 20 % oproti stejnému období roku 2003. Hlavním důvodem podstatně menší dynamiky za celý rok 2004 je vývoj v posledním čtvrtletí roku 2003: snížení technické úrokové míry k 1.1. 2004 vedlo k podstatnému zvýšení odbytu životního pojištění ve 4. čtvrtletí 2003.

Předepsané pojistné v neživotním pojištění stoupl meziročně z 63 mld. Kč na 67 mld. Kč, což představuje dynamiku 7 %.

Trh tzv. penzijního připojištění se v roce 2004 vyvíjel méně než klasické a investiční životní pojištění. Penzijní fondy vybraly v roce 2004 celkem kolem 21 mld. Kč. To představuje celkovou meziroční dynamiku 4 %.

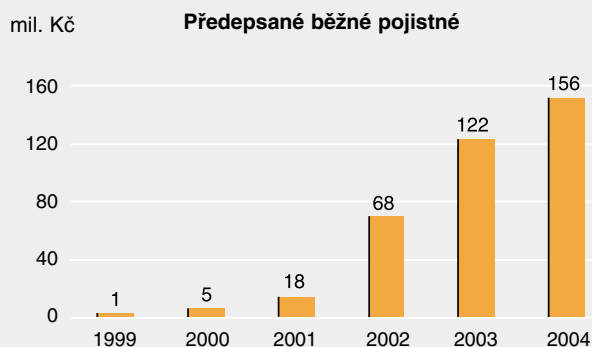


## Vývoj společnosti

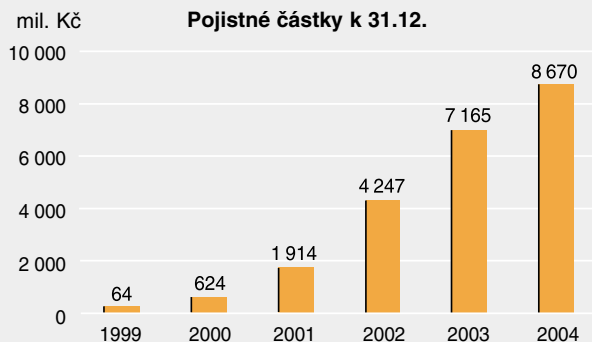
Rok 2004 je možné v životní pojišťovně Wüstenrot charakterizovat dvěma podstatnými znaky:

- pokles předepsaného pojistného ve srovnání s předchozím rokem,
- dosažení pozitivního hospodářského výsledku – poprvé v dosavadní historii společnosti (kromě roku 1998, kdy byla společnosti udělena licence).

Pojistné předepsané společností kleslo z 240 mil. Kč na 208 mil. Kč, tj. o 13 %. Přitom se pojistné typického kapitálového pojištění zvýšilo o 17 %, individuálního rizikového pojištění o 30 % a skupinového úvěrového pojištění o 38 %. Pokles předepsaného pojistného ovlivnil produkt GRATIS (- 72 %) a okrajový produkt Dětská úrazová pojistka. Pojistka GRATIS je kombinovaný produkt – kombinuje jednorázové vklady stavebního spoření a rizikové připojištění. Ve stavebním spoření platí od 1.1.2004 nové zákony, které podstatně narušily prodej stavebního spoření – s odpovídajícím dopadem na produkt GRATIS. Z pohledu hospodaření společnosti je produkt GRATIS bezvýznamný. Předepsané pojistné bez pojištění GRATIS se zvýšilo ze 155 mil. Kč na 185 mil. Kč, tedy vzrostlo meziročně o 19 %. Životní pojištění, která jsou z hlediska hospodaření společnosti podstatně důležitější, se v běžně placeném pojistném zvýšila meziročně ze 122 mil. Kč na 156 mil. Kč. Vývoj předepsaného běžného pojistného je velmi pozitivní (+ 28 %). Tyto údaje charakterizují vývoj společnosti lépe než vývoj předepsaného pojistného.



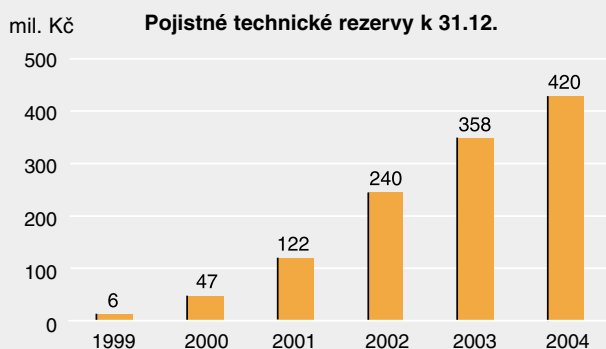
Pozitivní vývoj společnosti je vidět také v dynamice celkového počtu uzavřených smluv: k 31.12.2004 jsme obhospodařovali celkem 48 092 smluv s celkovou pojistnou částkou ve výši 8,7 mld. Kč, což je o 18 % (v počtu kusů smluv) a o 21 % (ve výši pojistné částky) více než v předchozím roce.



Nejdůležitějšími produkty v roce 2004 byly Kapitálová pojistka, Důchodová pojistka, Jubilejní pojistka, Životní pojistka a Nejlepší pojistka. Nový produkt Nejlepší pojistka SPONSOR/BANK jsme zavedli teprve na konci 2. čtvrtletí; v prosinci činil podíl tohoto produktu na nové produkci 15 %.

Většina vyplacených pojistných plnění (celkem 53 mil. Kč) směřovala i v roce 2004 na účty klientů stavebního spoření prostřednictvím produktu GRATIS. Vyplatili jsme pojistná plnění z titulu smrti nebo úrazu pojištěného ve výši 3,2 mil. Kč (2003: 2,0 mil. Kč), tj. o 59 % více než v předchozím roce. Úmrtnost a úrazovost našich klientů je nízká, takto vznikající přebytky pojistného společnost rozděluje formou bonusů a premií.

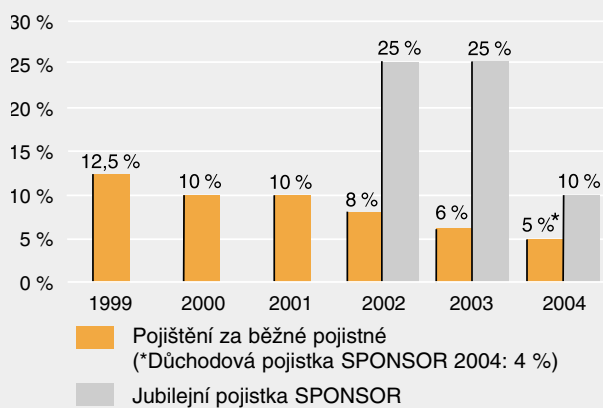
Pojistné technické rezervy narostly o 17 % a dosáhly koncem roku částky 420 mil. Kč (r. 2003: 358 mil. Kč). Pojistné technické rezervy a vlastní finanční prostředky společnosti dosáhly k 31.12.2004 celkem 515 mil. Kč. 55 % kapitálových investic bylo umístěno do státních dluhopisů.



Výnosy z umístění finančních prostředků společnosti a přebytky pojistného rozděluje společnost mezi klienty formou bonusů a úroků. Celkové připisované zhodnocení prostředků klientů (technická úroková míra + podíly

na přebytcích pojistného) za rok 2004 činí 5 %. Důchodová pojistka byla úročena 4 % p.a., Nejlepší pojistka 5 % p.a. U Jubilejní pojistky SPONSOR připisuje společnost za rok 2004 na konci pojistné doby přemii ve výši 10 % ze zaplaceného pojistného.

**Celkové zhodnocení v pojištění za běžné pojistné**



V roce 2004 byl vytvořen zisk ve výši 1,6 mil. Kč.

Ve 3. čtvrtletí 2004 navýšili akcionáři základní jmění společnosti o 30 mil. Kč. Investiční politika společnosti je velmi konzervativní. Investiční riziko se tímto naprosto minimalizuje. Tržní cena cenných papírů v posledních dvou měsících 2004 silně stoupla. Toto prudké zvýšení tržní ceny cenných papírů se účetně promítlo pouze v bilanci v položce Ostatní kapitálové fondy. Při zohlednění hodnoty ostatních kapitálových fondů ve výši 12,5 mil. Kč a dosaženého hospodářského výsledku činí poměr disponibilní a požadované míry solventnosti k 31.12.2004 266 %. Vlastní kapitál společnosti činí k 31.12.2004 106 mil. Kč.

## Zpráva dozorčí rady

Dozorčí rada byla na svých zasedáních podrobně informována o zásadních otázkách obchodní politiky a vývoje obchodu a jednala o nich také s představenstvem.

Předložená účetní závěrka a výroční zpráva byly na žádost dozorčí rady auditovány společností KPMG Česká republika Audit, spol. s r. o., která k nim vydala výroky bez výhrad. Auditorská zpráva nám byla předložena a nemáme k ní žádné připomínky.

Dozorčí rada souhlasí s předloženou řádnou účetní závěrkou za rok 2004 i se zprávou o obchodní činnosti. Roční účetní závěrka se tímto doporučuje ke schválení.

Dozorčí rada se připojuje k návrhu představenstva na použití hospodářského výsledku za rok 2004 a navrhuje valné hromadě udělit představenstvu a dozorčí radě absolutorium.

Dozorčí rada děkuje spolupracovníkům a členům představenstva za jejich práci, kterou vykonali v roce 2004.

Praha, březen 2005

Za dozorčí radu:

GŘ Helmut Geier v. r.  
předseda

## Rozvaha k 31. prosinci 2004 (v tis. Kč)

|   | 2004           |               |                | 2003           |
|---|----------------|---------------|----------------|----------------|
|   | Hrubá výše     | Úprava        | Čistá výše     | Čistá výše     |
| <b>I. AKTIVA</b>  |                |               |                |                |
| B. Dlouhodobý nehmotný majetek  | 8 214          | 5 509         | 2 705          | 1 955          |
| C. Finanční umístění (investice)  | 515 056        |               | 515 056        | 388 456        |
| III. Jiná finanční umístění   | 515 056        |               | 515 056        | 388 456        |
| 2. Dluhopisy a ostatní cenné papíry s pevným výnosem                            | 370 685        |               | 370 685        | 314 956        |
| 5. Depozita u finančních institucí  | 144 371        |               | 144 371        | 73 500         |
| E. Dlužníci   | 20 904         | 11 921        | 8 983          | 10 001         |
| I. Pohledávky z operací přímého pojištění                                       | 19 047         | 11 921        | 7 126          | 7 255          |
| 1. Pohledávky za pojistníky   | 15 430         | 10 995        | 4 435          | 6 374          |
| 2. Pohledávky za zprostředkovateli  | 3 617          | 926           | 2 691          | 881            |
| III. Ostatní pohledávky   | 1 857          |               | 1 857          | 2 746          |
| F. Ostatní aktiva   | 11 070         | 4 780         | 6 290          | 19 180         |
| I. Dlouhodobý hmotný majetek, jiný než pozemky a stavby (nemovitosti), a zásoby | 8 144          | 4 780         | 3 364          | 5 059          |
| II. Hotovost na účtech u finančních institucí a hotovost v pokladně             | 2 926          |               | 2 926          | 14 121         |
| G. Přejícné účty aktiv  | 35 932         |               | 35 932         | 60 411         |
| II. Odložené pořizovací náklady na pojistné smlouvy, v tom odděleně:            | 29 416         |               | 29 416         | 53 595         |
| a) v životním pojištění   | 29 416         |               | 29 416         | 53 595         |
| III. Ostatní přejícné účty aktiv  | 6 516          |               | 6 516          | 6 816          |
| <b>AKTIVA CELKEM</b>  | <b>591 176</b> | <b>22 210</b> | <b>568 966</b> | <b>480 003</b> |

|  | 2004           | 2003           |
|--|----------------|----------------|
| <b>II. PASIVA</b>  |                |                |
| A. Vlastní kapitál   | 106 426        | 66 552         |
| I. Základní kapitál, z toho:   | 100 000        | 70 000         |
| a) změny základního kapitálu   | 30 000         |                |
| IV. Ostatní kapitálové fondy   | 12 548         | 4 299          |
| VI. Nerozdělený zisk minulých účetních období nebo<br>neuhrazená ztráta minulých účetních období | -7 748         | -2 416         |
| VII. Zisk nebo ztráta běžného účetního období  | 1 626          | -5 331         |
| C. Technické rezervy   | 420 108        | 357 887        |
| 1. Rezerva na nezasloužené pojistné  |                |                |
| a) hrubá výše  | 58 280         | 52 453         |
| b) podíl zajišťovatelů (-)   | 58 280         | 52 453         |
| 2. Rezerva pojistného životních pojištění  |                |                |
| a) hrubá výše  | 338 988        | 285 924        |
| b) podíl zajišťovatelů (-)   | 338 988        | 285 924        |
| 3. Rezerva na pojistná plnění  |                |                |
| a) hrubá výše  | 4 132          | 1 411          |
| b) podíl zajišťovatelů (-)   | 90             | 4 042          |
| 4. Rezerva na prémie a slevy   |                |                |
| a) hrubá výše  | 13 843         | 12 133         |
| b) podíl zajišťovatelů (-)   | 13 843         | 12 133         |
| 5. Rezerva pojistného neživotních pojištění  |                |                |
| a) hrubá výše  | 4 955          | 5 966          |
| b) podíl zajišťovatelů (-)   | 4 955          | 5 966          |
| E. Rezervy na ostatní rizika a ztráty  | 500            | 600            |
| 3. Ostatní rezervy   | 500            | 600            |
| G. Věřitelé  | 35 857         | 50 251         |
| I. Závazky z operací přímého pojištění   | 16 160         | 35 647         |
| II. Závazky z operací zajištění  | 12 440         | 9 131          |
| V. Ostatní závazky, z toho:  | 7 257          | 5 473          |
| a) daňové závazky a závazky ze sociálního zabezpečení  | 5 425          | 2 788          |
| H. Přechodné účty pasiv  | 6 075          | 4 713          |
| I. Výdaje příštích období a výnosy příštích období   | 961            |                |
| II. Ostatní přechodné účty pasiv, z toho:  | 5 114          | 4 713          |
| a) dohadné položky pasívní   | 5 114          | 4 713          |
| <b>PASIVA CELKEM</b>   | <b>568 966</b> | <b>480 003</b> |

## Výkaz zisku a ztráty k 31. prosinci 2004 (v tis. Kč)

Wüstenrot, životní pojišťovna, a.s., účtuje pouze na účtech životního pojištění. Technický účet k neživotnímu pojištění je tvořen pouze nulovými hodnotami.

|   | 2004     |            | 2003     |          |
|---|----------|------------|----------|----------|
|   | Základna | Mezisoučet | Výsledek | Výsledek |
| <b>II. TECHNICKÝ ÚČET K ŽIVOTNÍMU POJIŠTĚNÍ</b>   |          |            |          |          |
| 1. Zasloužené pojistné, očištěné od zajištění:  |          |            |          |          |
| a) předepsané hrubé pojistné  |          | 208 204    |          |          |
| b) pojistné postoupené zajišťovatelům (-)   |          | -4 220     |          |          |
| c) změna stavu rezervy na nezasloužené pojistné, podíl zajišťovatelů (+/-)  |          | 5 827      | 198 157  | 210 336  |
| 2. Výnosy z finančního umístění (investic):   |          |            |          |          |
| b) výnosy z ostatního finančního umístění (investic), se zvláštním uvedením těch, které pocházejí z ovládaných osob, v tom: |          |            |          |          |
| bb) výnosy z ostatních investic   | 20 103   | 20 103     |          |          |
| d) výnosy z realizace finančního umístění (investic)  |          |            | 20 103   | 15 844   |
| 4. Ostatní technické výnosy, očištěné od zajištění  |          |            | 422      | 154      |
| 5. Náklady na pojistná plnění, očištěné od zajištění:   |          |            |          |          |
| a) náklady na pojistná plnění:  |          |            |          |          |
| aa) hrubá výše  | 63 300   |            |          |          |
| bb) podíl zajišťovatelů (-)   | -1 122   | 62 178     |          |          |
| b) změna stavu rezervy na pojistná plnění:  |          |            |          |          |
| aa) hrubá výše  | 2 721    |            |          |          |
| bb) podíl zajišťovatelů (-)   | -90      | 2 631      | 64 809   | 60 477   |
| 6. Změna stavu ostatních technických rezerv, očištěná od zajištění (+/-):   |          |            |          |          |
| a) rezervy v životním pojištění:  |          |            |          |          |
| aa) hrubá výše  | 53 064   |            |          |          |
| bb) podíl zajišťovatelů (-)   | 53 064   |            |          |          |
| b) ostatní technické rezervy, očištěné od zajištění   |          | -1 011     | 52 053   | 92 411   |
| 7. Prémie a slevy, očištěné od zajištění  |          |            | 1 710    | -519     |
| 8. Čistá výše provozních nákladů:   |          |            |          |          |
| a) pořizovací náklady na pojistné smlouvy   |          | 25 678     |          |          |
| b) změna stavu časově rozlišených pořizovacích nákladů (+/-)  |          | 24 178     |          |          |
| c) správní režie  |          | 39 528     |          |          |
| d) provize od zajišťovatelů a podíly na ziscích (-)   |          |            | 89 384   | 72 257   |
| 9. Náklady na finanční umístění (investice):  |          |            |          |          |
| a) náklady na správu finančního umístění (investic), včetně úroků   |          |            |          |          |
| b) změna hodnoty finančního umístění (investic)   |          |            |          |          |
| 11. Ostatní technické náklady, očištěné od zajištění  |          |            | 7 056    | 5 420    |
| 12. Převod výnosů z finančního umístění (investic) na Netechnický účet (položka III.4.)                                     |          |            | 3 676    | 1 247    |
| 13. Mezisoučet, zůstatek (výsledek) Technického účtu k životnímu pojištění (položka III.2.)                                 |          |            | -6       | -4 959   |

|  | 2004     |            | 2003     |
|--|----------|------------|----------|
|  | Základna | Mezisoučet | Výsledek |
| <b>III. NETECHNICKÝ ÚČET</b>   |          |            |          |
| 2. Výsledek Technického účtu k životnímu pojištění (položka II.13.)  |          |            | -6       |
| 4. Převedené výnosy finančního umístění (investic) z Technického účtu k životnímu pojištění (položka II.12.) |          |            | 3 676    |
| 7. Ostatní výnosy  |          |            | 1 231    |
| 8. Ostatní náklady   |          |            | 3 260    |
| 9. Daň z příjmů z běžné činnosti   |          |            |          |
| 10. Zisk nebo ztráta z běžné činnosti po zdanění   |          |            | 1 641    |
| 15. Ostatní daně neuvedené v předcházejících položkách   |          |            | 15       |
| 16. Zisk nebo ztráta za účetní období  |          |            | 1 626    |
|  |          |            | -4 959   |
|  |          |            | 1 247    |
|  |          |            | 795      |
|  |          |            | 2 406    |
|  |          |            | -5 323   |
|  |          |            | 8        |
|  |          |            | -5 331   |

## Přehled o změnách vlastního kapitálu (v tis. Kč)

|  | Základní kapitál | Vlastní akcie | Emisní ážio | Rezervní fondy | Kapitálové fondy | Oceňovací rozdíly | Zisk (ztráta) | Celkem        |
|--|------------------|---------------|-------------|----------------|------------------|-------------------|---------------|---------------|
| ZŮSTATEK K 1.1.2003  | 70 000           |               | 9 552       |                |                  | 11 229            | -11 969       | 78 813        |
| Kurzové rozdíly a oceňovací rozdíly nezahrnuté do hospodářského výsledku |                  |               |             |                |                  | -6 930            |               | -6 930        |
| Čistý zisk/ztráta za účetní období                                       |                  |               |             |                |                  |                   | -5 331        | -5 331        |
| Použití emisního ážia  |                  |               | -9 552      |                |                  |                   | 9 552         |               |
| <b>ZŮSTATEK K 31.12.2003</b>   | <b>70 000</b>    |               |             |                |                  | <b>4 299</b>      | <b>-7 748</b> | <b>66 552</b> |

|  |                |  |  |  |  |               |               |                |
|--|----------------|--|--|--|--|---------------|---------------|----------------|
| ZŮSTATEK K 1.1.2004  | 70 000         |  |  |  |  | 4 299         | -7 747        | 66 552         |
| Kurzové rozdíly a oceňovací rozdíly nezahrnuté do hospodářského výsledku |                |  |  |  |  | 8 248         |               | 8 248          |
| Čistý zisk/ztráta za účetní období                                       |                |  |  |  |  |               | 1 626         | 1 626          |
| Emise akcií  | 30 000         |  |  |  |  |               |               | 30 000         |
| <b>ZŮSTATEK K 31.12.2004</b>   | <b>100 000</b> |  |  |  |  | <b>12 547</b> | <b>-6 121</b> | <b>106 426</b> |



# Příloha účetní závěrky – rok končící 31. prosincem 2004 (v tis. Kč)

## I. OBECNÝ OBSAH

### I.1. Charakteristika a hlavní aktivity

Wüstenrot, životní pojišťovna, a.s., byla zapsána do obchodního rejstříku dne 21. prosince 1998.

IČ: 25 72 01 98

Akcionáři společnosti k 31. prosinci jsou:

|   |      |
|---|------|
| Wüstenrot Versicherungs-AG, Salzburg, Rakousko      | 50 % |
| Wüstenrot & Württembergische AG, Stuttgart, Německo | 50 % |

V souladu s povolením Ministerstva financí České republiky ze dne 27. listopadu 1998, č. j. 321/79872/1998 s účinností od 1. prosince 1998 provozuje společnost pojišťovací činnosti v oblasti životního pojištění a připojištění k němu, dále zajišťovací činnosti, činnosti související s pojišťovací a zajišťovací činností a zábranné činnosti. Povolení k pojišťovací činnosti podle zákona č. 363/1999 Sb., o pojišťovnictví, získala společnost dne 19. března 2002.

Společnost je oprávněna provozovat následující odvětví životních pojištění:

1. Pojištění pouze pro případ smrti, pojištění pouze pro případ dožití, pojištění pro případ dožití se stanoveného věku nebo dřívější smrti, pojištění spojených životů, životní pojištění s vrácením pojistného.
2. Svatební pojištění nebo pojištění prostředků na výživu dětí.
3. Důchodové pojištění.
4. Pojištění podle bodů 1 až 3 spojené s investičním fondem.
5. Kapitálové činnosti.
6. Pojištění pro případ úrazu nebo nemoci, je-li doplňkem pojištění podle odvětví 1 až 5.

Dne 26. května 2003 bylo společnosti uděleno povolení ke zprostředkování stavebního spoření a hypoték.

**Sídlo společnosti:** Wüstenrot, životní pojišťovna, a.s.  
nám. Kinských 602/2  
150 00 Praha 5

### Členové představenstva a dozorčí rady k 31. prosinci 2004:

#### Členové představenstva

Předseda: Prof. Ing. Jaroslav Vostatek, CSc., Praha 4  
Členové: Dr. Michael Gutjahr, Praha 5  
Mag. Siegfried Fatzi, Praha 5

#### Členové dozorčí rady

Předseda: Helmut Geier, Elsbethen, Rakousko  
Členové: Dr. Edmund Schwake, Weissach, Německo  
Dr. Franz Steiner, Elsbethen, Rakousko

Jménem společnosti jednají vždy dva členové představenstva společně. Podepisování za společnost se děje tak, že osoby oprávněné k zastupování společnosti připojí svůj podpis k vytištěnému nebo napsanému názvu společnosti. V případě, že za společnost podepisuje prokurista, musí podepisovat s dodatkem označujícím prokuru.

### I.2. Právní poměry

Ke dni sestavení účetní závěrky jsou veškeré právní poměry společnosti v souladu se zákonem č. 363/1999 Sb., o pojišťovnictví, v platném znění, příslušnou prováděcí vyhláškou k tomuto zákonu a s ustanoveními zákona č. 37/2004 Sb., o pojistné smlouvě, která nabyla účinnosti dnem vstupu smlouvy o přistoupení České republiky k Evropské unii v platnost.

### I.3. Východiska pro přípravu účetní závěrky

Při vedení účetnictví a sestavování účetní závěrky společnost postupovala v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, v platném znění, vyhláškou č. 502/2002 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563/1991 Sb. o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, pro účetní jednotky, které jsou pojišťovnamí, v platném znění, a s českými účetními standardy pro účetní jednotky, které účtují podle vyhlášky 502/2002 Sb.

Účetnictví společnosti je vedeno tak, aby účetní závěrka sestavená na jeho základě podávala věrný a poctivý obraz předmětu účetnictví a finanční situace společnosti.

### I.4. Důležité účetní metody

#### (a) Předepsané pojistné

Předepsané pojistné zahrnuje veškeré částky splatné podle pojistných smluv během účetního období, nezávisle na skutečnosti, zda se tyto částky vztahují zcela nebo zčásti k pozdějším účetním obdobím.

#### (b) Náklady na pojistná plnění

Náklady na pojistná plnění se účtují ve výši částek přiznaných k výplatě pojistných plnění z titulu zlikvidovaných pojistných událostí a dále zahrnují e terní a interní náklady pojišťovny spojené s likvidací pojistných událostí. Náklady na pojistná plnění se snižují o regresy a jiné obdobné nároky pojišťovny.

O nákladech na pojistná plnění se účtuje v okamžiku ukončení likvidace pojistné události a stanovení výše plnění.

Součástí nákladů na pojistná plnění životního pojištění jsou plnění poskytnutá klientům společnosti Wüstenrot – stavební spořitelna a.s. ze společných produktů GRATIS, START a PERPETUUM.

#### (c) Pořizovací náklady na pojistné smlouvy a jejich časové rozlišení

Pořizovací náklady na pojistné smlouvy zahrnují všechny přímé a nepřímé náklady vzniklé v souvislosti s uzavíráním pojistných smluv.

Časově rozlišené pořizovací náklady na pojistné smlouvy zahrnují část nákladů vzniklých při uzavírání pojistných smluv v průběhu běžného účetního období, která se vztahuje k výnosům následujících účetních období. Ke konci účetního období společnost posuzuje přiměřenost výše časově rozlišených pořizovacích nákladů na základě testu postačitelnosti technických rezerv.

V životním pojištění jsou vzhledem k použití zillmerizační metody pro výpočet rezervy pojistného životního pojištění I.4.(g) pořizovací náklady časově rozlišeny prostřednictvím aktivace přechodně záporných zůstatků technických rezerv k jednotlivým pojistným smlouvám.

Provize z důchodového pojištění jsou časově rozlišovány po dobu platnosti příslušné smlouvy se zohledněním pravděpodobnosti úmrtnosti a invalidity.

#### (d) Rezerva na nezasloužené pojistné

Rezerva na nezasloužené pojistné je tvořena ve výši částek předepsaného pojistného, které se vztahuje k budoucím účetním obdobím, a její výše je stanovena jako souhrn rezerv vypočítaných podle jednotlivých pojistných smluv za použití metody "pro rata temporis".

Rezervu pojistného jednorázových úrazových připojištění vykazovala společnost v roce 2003 jako součást rezervy na nezasloužené pojistné v souladu s technickou částí obchodního plánu předloženého Ministerstvu financí České republiky v rámci řízení o splnění povinností pojišťovny podle § 42 odst. 4 a 5 zák. č. 363/1999 Sb., o pojišťovnictví. V roce 2004 vykazuje společnost tuto rezervu samostatně jako rezervu pojistného neživotních pojištění.

#### (e) Rezerva na pojistná plnění

Rezervy na pojistná plnění v životním pojištění jsou tvořeny ve výši předpokládaných nákladů na pojistné události:

- hlášené do konce běžného účetního období, ale v běžném účetním období nezlikvidované (RBNS),
- do konce běžného účetního období vzniklé, ale nenahlášené (IBNR).

Výše rezervy na pojistná plnění vyplývající z pojistných událostí hlášených do konce účetního období je stanovena jako souhrn rezerv vypočítaných pro jednotlivé pojistné události.

U pojistných událostí, které do konce běžného účetního období vznikly, ale nebyly pojišťovně hlášeny, je výše rezervy na pojistná plnění stanovena metodou kvalifikovaného odhadu. Důvodem je skutečnost, že společnost nemá k dispozici dostatečně dlouhou řadu historických údajů o vývoji pojistných událostí.

Poskytuje-li se u jednotlivých druhů pojištění pojistné plnění formou důchodu, tvoří se rezerva na pojistná plnění na základě pojistně matematických metod.

V souladu se zákonem č. 363/1999 Sb., o pojišťovnictví, se jako součást rezervy na pojistná plnění uvádí i rezerva zproštění od placení pojistného v případě plné pracovní neschopnosti.

#### **(f) Rezerva na prémie a slevy**

Rezerva na prémie a slevy je tvořena v souladu s pojistnými podmínkami společnosti. V oblasti životního pojištění je souhrnem prostředků na podíly na přebytcích pojistného k 31. prosinci běžného období, které nebyly dosud přiděleny individuálním pojistným smlouvám a nejsou tedy součástí rezervy pojistného životních pojištění.

Změnu stavu rezervy na prémie a slevy společnost vykazuje v položce „Prémie a slevy“.

#### **(g) Rezerva pojistného životních pojištění**

Výše rezervy pojistného životních pojištění představuje souhrn rezerv vypočítaných podle jednotlivých smluv životních pojištění. Rezerva pojistného životních pojištění představuje hodnoty budoucích závazků pojišťovny, vypočtené pojistně technickými metodami včetně již přiznaných a připsaných podílů na zisku a rezerv na náklady spojené se správou pojištění, a to po odpočtu hodnoty budoucího pojistného.

Společnost účtuje o zillmerované rezervě v souladu s kalkulací jednotlivých tarifů schválenou Ministerstvem financí ČR. Použitím zillmerizační metody dochází k časovému rozlišení pořizovacích nákladů na pojistné smlouvy v životním pojištění. Tyto náklady jsou pojistně technickými metodami započítány v rezervě pojistného životních pojištění. Rezerva je očištěna o přechodně záporné zůstatky, které jsou aktivovány a vykázány jako náklady příštích období. Při této aktivaci je přihlíženo k principu opatrnosti a je zohledněno riziko předčasného ukončení pojistné smlouvy.

#### **(h) Rezerva pojistného neživotních pojištění**

Rezerva pojistného neživotních pojištění se vytváří k těm pojištěním pro případ úrazu nebo nemoci, kde je výše pojistného závislá na vstupním věku, popř. i na pohlaví pojištěného. Tato rezerva představuje hodnoty závazků pojišťovny vypočtené pojistně statistickými/matematickými metodami včetně nákladů spojených se správou pojištění, a to po odpočtu hodnoty budoucího pojistného.

#### **(i) Rezerva na splnění závazků z použité technické úrokové míry**

Společnost provádí k datu účetní závěrky test postačitelnosti rezerv životních pojištění (dále jen „test postačitelnosti rezerv“), jehož cílem je prověřit postačitelnost součtu výše rezerv životních pojištění (rezervy na nezasloužené pojistné, rezervy pojistného životních pojištění, rezervy na pojistná plnění a rezervy na prémie a slevy) jako celku.

Základní metodou testování postačitelnosti rezerv je model diskontovaných finančních toků. Výsledkem testu postačitelnosti je minimální hodnota závazků za pojistníky spočtená pomocí nejlepšího odhadu předpokladů budoucího vývoje vstupních parametrů upravených o přírážky na riziko a neurčitost.

Rezervy jsou nepostačitelny, pokud je minimální hodnota pojistných závazků vyšší než výše životních rezerv snížená o odpovídající neamortizované pořizovací náklady. Pokud je výsledkem testu postačitelnosti nedostatečná výše technických rezerv, vytvoří společnost rezervu ve výši této nepostačitelnosti.

Společnost k 31. prosinci 2004 tuto rezervu netvořila vzhledem ke skutečnosti, že její rezervy životních pojištění jsou na základě uvedeného testu postačitelny.

#### **(j) Podíl zajistitelů na pojistně technických rezervách**

Společnost vykazuje podíly zajistitele na rezervě na pojistná plnění.

#### **(k) Rezervy na ostatní rizika a ztráty**

Rezervy jsou určeny ke krytí rizik a ztrát a jiných závazků, které jsou jasně definované co do jejich charakteru a které jsou buď pravděpodobné nebo sice jisté, ale nejisté je jejich výše nebo okamžik, ke kterému vzniknou.

### *Rezerva na daně*

Rezerva na daně se vytváří k rozvahovému dni ve výši odhadu daňové povinnosti ze splatné daně z příjmů právnických osob. O jejím použití se účtuje v okamžiku podání daňového přiznání.

### **(l) Finanční umístění (investice)**

#### *Dluhové cenné papíry*

Dluhové cenné papíry jsou účtovány k okamžiku pořízení v pořizovací ceně.

Pořizovací cenou se rozumí cena, za kterou byl dluhový cenný papír pořízen, včetně nakoupeného alikvótního úrokového výnosu a přímých nákladů s jeho pořízením souvisejících.

Společnost provádí amortizaci prémie nebo diskontu u veškerých dluhových cenných papírů. Prémie či diskont jsou rozpouštěny do výkazu zisku a ztráty od okamžiku pořízení do data splatnosti rovnoměrně. Amortizované dluhové cenné papíry jsou k rozvahovému dni přeceněny na reálnou hodnotu.

Reálnou hodnotou se rozumí tržní hodnota, která je vyhlášena na tuzemské či zahraniční burze nebo na jiném veřejném (organizovaném) trhu. Společnost používá tržní hodnotu, která je vyhlášena k okamžiku ne pozdějšímu, než je datum sestavení účetní závěrky, a nejvíce se blížícímu okamžiku tohoto data.

Společnost klasifikuje celé své portfolio dluhových cenných papírů jako cenné papíry, které má společnost záměr držet do splatnosti. Rozdíly z přecenění reálnou hodnotou jsou vykázány rozvahově.

#### *Depozita u finančních institucí*

Depozita u finančních institucí jsou k okamžiku pořízení účtovány v nominálních hodnotách. Ke konci účetního období jsou tato aktiva přeceňována na reálnou hodnotu. U krátkodobých depozit u finančních institucí je reálná hodnota představována nominální hodnotou včetně časového rozlišení úroků.

### **(m) Rozdělení výnosů a nákladů mezi technický účet životního pojištění a netechnický účet**

#### *Náklady a výnosy z finančního umístění*

Náklady a výnosy ze složek finančního umístění jsou prvotně účtovány na technický účet životního pojištění. Část nákladů a výnosů ze složek finančního umístění nekryjícího technické rezervy je převedena na netechnický účet.

#### *Ostatní náklady a výnosy*

Během účetního období jsou jednoznačně přiřaditelné náklady a výnosy účtovány přímo na technický účet životního pojištění nebo na netechnický účet.

### **(n) Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek**

Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek je evidován v pořizovací ceně.

Dlouhodobý hmotný majetek v pořizovací ceně do 40 000 Kč a dlouhodobý nehmotný majetek v pořizovací ceně do 60 000 Kč je účtován do nákladů v účetním období, ve kterém byl pořízen. Roční odpisová sazba účetních odpisů vychází z předpokládané doby používání hmotného a nehmotného majetku.

Společnost účetně odepisuje nehmotný i hmotný majetek lineární metodou při použití odpisové sazby 25 %.

Pro odepisování podle zákona o dani z příjmů zvolila společnost zrychlený způsob odepisování.

### **(o) Přepočty cizích měn**

Transakce prováděné během roku jsou přepočteny kurzem devizového trhu vyhlášeným ČNB, který je platný ke dni vzniku účetního případu, případně kurzem, za jaký byla transakce realizována.

Aktiva a pasiva v zahraniční měně jsou k rozvahovému dni přepočítána dle oficiálního kurzu ČNB, platného k danému dni. Kurzové zisky a ztráty se účtují výsledkově.

### **(p) Opravné položky**

Opravné položky jsou vytvářeny k pohledávkám a ostatním aktivům s výjimkou finančního umístění. Opravné položky vyjadřují přechodný pokles hodnoty jednotlivých aktiv stanovený na základě posouzení rizik vedením společnosti.

### *Opravné položky k pohledávkám*

Opravné položky k pohledávkám za pojistníky a za zprostředkovateli stanoví společnost na základě analýzy jejich návratnosti. Opravné položky k pohledávkám za pojistníky jsou tvořeny paušálně na základě věkové struktury pohledávek. V případě pohledávek za zprostředkovateli společnost uplatňuje individuální přístup.

### **(q) Trvalé nebo dlouhodobé snížení hodnoty aktiv**

Společnost provádí k rozvahovému dni test trvalého nebo dlouhodobého snížení hodnoty aktiv, která nejsou přeceňována na reálnou hodnotu nebo u aktiv, která přeceňována jsou, ale přeceňovací rozdíly jsou zachycovány rozvahově. Snížení hodnoty daného aktiva je promítnuto výsledkově.

### **(r) Daň z příjmů**

Daň z příjmů za dané období se skládá ze splatné daně a ze změny stavu v odložené dani. Splatná daň zahrnuje daň vypočtenou z daňového základu s použitím daňové sazby platné v běžném roce a veškeré doměrky a vratky za minulé období.

Odložená daň vychází z veškerých dočasných rozdílů mezi účetní a daňovou hodnotou aktiv s použitím očekávané sazby daně z příjmů platné pro následující období.

O odložené daňové pohledávce se účtuje pouze v případě, kdy nee istuje pochybnost o jejím dalším daňovém uplatnění v následujících účetních obdobích.

Odložená daň z titulu oceňovacích rozdílů z majetku a závazků je účtována rozvahově.

### **(s) Konzolidace**

Tato účetní závěrka je společností sestavena jako nekonzolidovaná.

## II. ZVLÁŠTNÍ OBSAH

### II.1. Životní pojištění

Hrubá výše předepsaného pojistného v oblasti životního pojištění

|  | 2004           | 2003           |
|--|----------------|----------------|
| Pojistné individuálního pojištění                          | 197 367        | 231 134        |
| Pojistné kolektivního pojištění                            | 10 837         | 9 121          |
| <b>Celkem</b>  | <b>208 204</b> | <b>240 255</b> |
| Běžné pojistné   | 155 960        | 121 707        |
| Jednorázové pojistné                                       | 52 244         | 118 548        |
| <b>Celkem</b>  | <b>208 204</b> | <b>240 255</b> |
| Pojistné ze smluv bez podílů na přebytcích pojistného      | 35 048         | 45 489         |
| Pojistné ze smluv s podílem na přebytcích pojistného       | 173 156        | 194 766        |
| Pojistné ze smluv, kde riziko fin. umístění nese pojištěný | 0              | 0              |
| <b>Celkem</b>  | <b>208 204</b> | <b>240 255</b> |
| <b>Výsledek zajištění</b>                                  | <b>-3 268</b>  | <b>-3 980</b>  |

### II.2. Celková výše hrubého (předepsaného) pojistného podle zemí, kde byly smlouvy uzavřeny

Všechny smlouvy byly uzavřeny na území České republiky.

### II.3. Přehled provizí

Celková výše provizí v rámci přímého pojištění, zejména provizí ziskatelských a pečovatelských, dosáhla částky 25 504 tis. Kč (2003: 56 290 tis. Kč) a člení se následovně:

| Druh provize               | 2004          | 2003          |
|----------------------------|---------------|---------------|
| Provize ziskatelské        | 18 838        | 49 430        |
| Bonifikace a cílové odměny | 4 035         | 5 126         |
| Provize pečovatelské       | 2 631         | 1 734         |
| <b>Celkem</b>              | <b>25 504</b> | <b>56 290</b> |

## III. OSTATNÍ ÚDAJE

### III.1. Dlouhodobý nehmotný majetek

Nehmotný majetek společnosti tvořily k 31. prosinci 2004 následující položky:

|                                     | Software     | Pořízení nehmot. majetku | Celkem       |
|-------------------------------------|--------------|--------------------------|--------------|
| Požizovací cena k 1.1.2004          | 6 831        | 382                      | 7 213        |
| Přírůstky                           | 0            | 1 001                    | 1 001        |
| Úbytky                              | 0            | 0                        | 0            |
| Přeúčtování                         | 714          | 714                      | 0            |
| <b>Požizovací cena k 31.12.2004</b> | <b>7 545</b> | <b>669</b>               | <b>8 214</b> |
| Oprávký k 1.1.2004                  | 4 877        | 0                        | 4 877        |
| Odpisy                              | 633          | 0                        | 633          |
| <b>Oprávký k 31.12.2004</b>         | <b>5 510</b> | <b>0</b>                 | <b>5 510</b> |
| Zůstatková cena k 1.1.2004          | 1 954        | 382                      | 2 336        |
| <b>Zůstatková cena k 31.12.2004</b> | <b>2 035</b> | <b>669</b>               | <b>2 704</b> |

### III.2. Finanční umístění (investice)

#### Reálná hodnota a pořizovací cena finančního umístění (investic)

|                      | Reálná hodnota |                | Pořizovací cena |                |
|----------------------|----------------|----------------|-----------------|----------------|
|                      | 2004           | 2003           | 2004            | 2003           |
| Dluhové cenné papíry | 370 685        | 314 956        | 351 418         | 304 142        |
| Depozita u bank      | 144 371        | 73 500*        | 143 440         | 73 500         |
| <b>Celkem</b>        | <b>515 056</b> | <b>388 456</b> | <b>494 858</b>  | <b>377 642</b> |

\*) Reálná hodnota depozit u bank obsahovala i alikvótní úrokový výnos ve výši 536 tis. Kč, který byl v roce 2003 účtován na účtech časového rozlišení a v roce 2004 je vykazován v rámci finančního umístění.

### III.3. Pohledávky a závazky

#### (a) Opravné položky k pohledávkám za pojistníky

K 31. prosinci 2004 byly stanoveny opravné položky ve výši 10 995 tis. Kč (2003: 6 687 tis. Kč).

#### (b) Pohledávky za pojistníky

K 31. prosinci 2004 činila hrubá výše pohledávek za pojistníky 15 430 tis. Kč (2003: 13 061 tis. Kč).

#### (c) Opravné položky k pohledávkám za zprostředkovateli

K 31. prosinci 2004 byly stanoveny opravné položky ve výši 926 tis. Kč (2003: 0 tis. Kč).

#### (d) Pohledávky za zprostředkovateli

K 31. prosinci 2004 činila hrubá výše pohledávek za zprostředkovateli 3 617 tis. Kč (2003: 881 tis. Kč).

#### (e) Ostatní pohledávky

Ostatní pohledávky k 31. prosinci 2004 jsou ve výši 1 857 tis. Kč (2003: 2 746 tis. Kč).

#### (f) Dlouhodobé pohledávky a závazky (doba splatnosti nad pět let)

Společnost k 31. prosinci 2004 neeviduje žádné dlouhodobé pohledávky a závazky.

#### (g) Pohledávky a závazky z pasivního zajištění

Společnost vykazuje pasivní saldo vůči zajistitelům ve výši 12 440 tis. Kč (2003: 9 131 tis. Kč).

#### (h) Ostatní závazky

Ostatní závazky k 31. prosinci 2004 jsou ve výši 7 257 tis. Kč (2003: 5 473 tis. Kč), z nichž 4 409 tis. Kč (2003: 1 672 tis. Kč) tvoří odložený daňový závazek z titulu přečerpávacích rozdílů z přecenění majetku a závazků.

### III.4. Pohledávky a závazky vůči podnikům ve skupině

#### Pohledávky a závazky vůči podnikům ve skupině

|   | Pohledávky |          | Závazky       |              |
|---|------------|----------|---------------|--------------|
|   | 2004       | 2003     | 2004          | 2003         |
| Wüstenrot Versicherungs-AG,<br>Salzburg, Rakousko | 0          | 0        | 12 440*       | 9 131*       |
| <b>Celkem</b>                                     | <b>0</b>   | <b>0</b> | <b>12 440</b> | <b>9 131</b> |

\*) Závazek z titulu zajištění.

### III.5. Dlouhodobý hmotný majetek

Dlouhodobý hmotný majetek společnosti k 31. prosinci 2004 byl tvořen následujícími položkami:

|                                     | Hmotný movitý majetek | Pořízení hmot. majetku | Celkem       |
|-------------------------------------|-----------------------|------------------------|--------------|
| Pořizovací cena k 1.1.2004          | 7 840                 | 0                      | 7 840        |
| Přírůstky                           | 0                     | 526                    | 526          |
| Úbytky                              | -57                   | -164                   | -221         |
| Přeúčtování                         | 268                   | -268                   | 0            |
| <b>Pořizovací cena k 31.12.2004</b> | <b>8 051</b>          | <b>94</b>              | <b>8 145</b> |
| Oprávký k 1.1.2004                  | 3 163                 | 0                      | 3 163        |
| Odpisy                              | 1 617                 | 0                      | 1 617        |
| <b>Oprávký k 31.12.2004</b>         | <b>4 780</b>          | <b>0</b>               | <b>4 780</b> |
| Zůstatková cena k 1.1.2004          | 4 677                 | 0                      | 4 677        |
| <b>Zůstatková cena k 31.12.2004</b> | <b>3 271</b>          | <b>94</b>              | <b>3 365</b> |

### III.6. Přejídné účty aktiv a pasiv

#### Dohadné položky pasivní

|                    | 2004  | 2003  |
|--------------------|-------|-------|
| Sperativní provize | 3 699 | 3 544 |

V položce sperativní provize společnost vykazuje předpokládanou výši provizí, které se vztahují k pojistnému předepsanému v běžném účetním období, ale nárok zprostředkovatele závisí na inkasu pojistného.

### III.7. Vlastní kapitál

#### (a) Základní kapitál

Základní kapitál se skládá z 100 000 ks akcií na jméno, akcie jsou kmenové, v zaknihované podobě, v nominální hodnotě 1 000 Kč. Zaknihované akcie jsou vedeny u Střediska cenných papírů. K 31. prosinci 2004 bylo splaceno 100 % základního kapitálu, tj. 100 000 tis. Kč.

Dne 18. května 2004 bylo akcionáři rozhodnuto o navýšení základního kapitálu společnosti o 30 000 tis. Kč ze 70 000 tis. Kč na 100 000 tis. Kč. Dne 21. července 2004 bylo upsáno 30 000 nových kmenových akcií, každá o jmenovité hodnotě 1 000 Kč. Toto rozhodnutí akcionáře bylo zapsáno v obchodním rejstříku 10. září a nabylo účinnosti 22. září 2004. Navýšený základní kapitál byl v celkové výši 30 000 tis. Kč akcionáři splacen v průběhu účetního období.

Výše základního kapitálu společnosti je v souladu s požadavky zákona č. 363/1999 Sb., o pojišťovnictví, s ohledem na pojistná odvětví, ve kterých společnost podniká.

V tabulce je uvedeno rozložení základního kapitálu společnosti.

|                              | Základní kapitál |
|------------------------------|------------------|
| Zůstatek k 1.1.2004          | 70 000           |
| Navýšení základního kapitálu | 30 000           |
| <b>Zůstatek k 31.12.2004</b> | <b>100 000</b>   |



### (b) Ostatní kapitálové fondy

Ostatní kapitálové fondy jsou tvořeny oceňovacími rozdíly z přecenění majetku a závazků, které k 31. prosinci 2004 činily 12 548 tis. Kč (2003: 4 299 tis. Kč).

### (c) Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků reálnou hodnotou

|   | 2004          | 2003          |
|---|---------------|---------------|
| <b>Zůstatek k 1.1.</b>  | <b>4 299</b>  | <b>11 299</b> |
| Saldo nerealizovaných oceňovacích rozdílů z přecenění finančního umístění   | 12 137        | -8 602        |
| Odúčtování salda oceňovacích rozdílů z přecenění finančního umístění do výkazu zisku a ztráty při realizaci či při splatnosti | -1 151        | 0             |
| Změna odložené daně   | -2 737        | 1 672         |
| <b>Zůstatek k 31.12.</b>  | <b>12 548</b> | <b>4 299</b>  |

### (d) Plánované rozdělení zisku běžného účetního období

Společnost navrhuje vytvořit ze zisku běžného účetního období rezervní fond ve výši 81 tis. Kč. Zbývající část zisku bude použita k úhradě ztráty minulých let.

## III.8. Technické rezervy

### (a) Rezerva na nezasloužené pojistné

|                                  | 2004          | 2003          |
|----------------------------------|---------------|---------------|
| Rezerva na nezasloužené pojistné | 58 280        | 52 453        |
| Rezerva na úrazové připojištění  | 0             | 5 966         |
| <b>Celkem</b>                    | <b>58 280</b> | <b>58 419</b> |

Viz bod III.8.(f).

### (b) Rezerva pojistného neživotních pojištění

|               | 2004         | 2003     |
|---------------|--------------|----------|
| <b>Celkem</b> | <b>4 955</b> | <b>0</b> |

Viz bod III.8.(f).

### (c) Rezerva pojistného životních pojištění

|   | 2004           | 2003           |
|---|----------------|----------------|
| Nezillmerovaná rezerva                  | 419 202        | 342 213        |
| Zillmerizační odpočet                   | -115 819       | 104 645        |
| Nulování záporných rezerv               | 35 605         | 57 892         |
| <b>Bilancovaná zillmerovaná rezerva</b> | <b>338 988</b> | <b>295 460</b> |

### (d) Rezerva na pojistná plnění

|  | 2004         | 2003         |
|--|--------------|--------------|
| IBNR                                     | 1 858        | 806          |
| RBNS                                     | 878          | 241          |
| Rezerva na zproštění od plac. pojistného | 1 396        | 364          |
| <b>Celkem</b>                            | <b>4 132</b> | <b>1 411</b> |

### (e) Rezerva na prémie a slevy

Rezerva na prémie a slevy je tvořena v souladu s pojistnými podmínkami.

|                                      | 2004          | 2003         |
|--------------------------------------|---------------|--------------|
| Rezerva na jubilejní prémie – dožití | 11 634        | 0            |
| Ostatní rezerva na prémie a slevy    | 2 208         | 2 597        |
| <b>Celkem</b>                        | <b>13 842</b> | <b>2 597</b> |

Viz bod III.8.(f).

### (f) Srovnatelné údaje za minulé účetní období v rozvaze

Z důvodu uvedení srovnatelných údajů za minulé účetní období společnost vykazuje v rozvaze zůstatek rezervy na úrazové připojištění k 31. prosinci 2003 ve výši 5 966 tis. Kč v položce rezervy pojistného neživotních pojištění. V účetní závěrce za rok 2003 byla tato rezerva vykázána jako součást rezervy na nezasloužené pojistné.

Ze stejného důvodu společnost dále vykazuje zůstatek rezervy na jubilejní prémie k 31. prosinci 2003 ve výši 9 535 tis. Kč v rozvaze v položce rezervy na prémie a slevy. V účetní závěrce za rok 2003 byla tato rezerva vykázána jako součást rezervy pojistného životních pojištění.

### III.9. Rezervy na ostatní rizika a ztráty

| Druh rezervy         | Počáteční zůstatek | Tvorba     | Čerpání    | Konečný zůstatek |
|----------------------|--------------------|------------|------------|------------------|
| Rezerva na daně      | 0                  | 0          | 0          | 0                |
| Rezerva na dovolenou | 600                | 500        | 600        | 500              |
| <b>Celkem</b>        | <b>600</b>         | <b>500</b> | <b>600</b> | <b>500</b>       |

### III.10. Finanční závazky nevykázané v rozvaze

Společnost nemá ke dni účetní závěrky žádné finanční závazky nevykázané v rozvaze.

### III.11. Doplnující údaje k výkazu zisku a ztráty

#### (a) Poskytnuté prémie a slevy

Společnost poskytla v roce 2004 na základě pojistných podmínek a pojistných smluv prémie a slevy ve výši 2 508 tis. Kč (2003: 3 103 tis. Kč).

#### b) Správní náklady

|                                       | 2004          | 2003          |
|---------------------------------------|---------------|---------------|
| Osobní náklady                        | 22 942        | 19 117        |
| Nájemné                               | 4 680         | 2 919         |
| Reklama                               | 1 535         | 943           |
| Odpisy                                | 2 255         | 1 757         |
| Opravy a udržování výpočetní techniky | 1 032         | 788           |
| Spotřeba materiálu                    | 1 076         | 1 894         |
| Ostatní správní náklady               | 6 008         | 4 942         |
| <b>Celkem správní náklady</b>         | <b>39 528</b> | <b>32 360</b> |

### (c) Vedoucí zaměstnanci a ostatní zaměstnanci

|                     | Průměrný počet zaměstnanců | Mzdy          | Soc. a zdrav. pojištění | Ostatní náklady |
|---------------------|----------------------------|---------------|-------------------------|-----------------|
| <b>2004</b>         |                            |               |                         |                 |
| Vedoucí zaměstnanci | 8                          | 7 205         | 2 522                   | 206             |
| Zaměstnanci         | 25                         | 9 387         | 3 281                   | 491             |
| <b>Celkem</b>       | <b>33</b>                  | <b>16 592</b> | <b>5 803</b>            | <b>697</b>      |
| <b>2003</b>         |                            |               |                         |                 |
| Vedoucí zaměstnanci | 6                          | 5 923         | 2 073                   | 46              |
| Zaměstnanci         | 24                         | 7 951         | 2 830                   | 294             |
| <b>Celkem</b>       | <b>30</b>                  | <b>13 874</b> | <b>4 903</b>            | <b>340</b>      |

Pozn.: Ostatními náklady se rozumí např. připojištění, naturální dávky, důchody, školení atd.

### (d) Ostatní náklady a výnosy

Společnost v roce 2004 vykázala náklady na činnost členů představenstva a dozorčí rady ve výši 1 066 tis. Kč v ostatních technických nákladech (2003: 767 tis. Kč).

### (e) Odměňování členů představenstva a dozorčí rady

V průběhu účetního období roku 2004 obdrželi členové představenstva a dozorčí rady odměny ve výši 625 tis. Kč (2003: 625 tis. Kč).

### (f) Půjčky a zálohy poskytnuté současným členům představenstva a dozorčí rady

Členům představenstva a dozorčí rady nebyly v roce 2004 ani v roce 2003 poskytnuty žádné půjčky ani zálohy.

### (g) Převody nákladů mezi technickými účty a netechnickým účtem

Celková výše nákladů a výnosů z finančního umístění, které byly převedeny mezi technickým účtem životního pojištění a netechnickým účtem na základě klíče uvedeného v bodě I.4.(m), činila ke dni účetní závěrky 3 676 tis. Kč (2003: 1 247 tis. Kč).

### (h) Výsledek netechnického účtu

Výsledek netechnického účtu k 31. prosinci 2004 představoval zisk ve výši 1 632 tis. Kč (2003: ztráta 372 tis. Kč).

### (i) Hospodářský výsledek před zdaněním

Hospodářský výsledek před zdaněním k 31. prosinci 2004 představoval zisk ve výši 1 626 tis. Kč (2003: ztráta 5 331 tis. Kč).

## III.12. Daně

Společnosti nevznikla v roce 2004 ani 2003 daňová povinnost z titulu daně z příjmu právnických osob.

Odložený daňový závazek vzniká z titulu rozdílných účetních a daňových odpisů hmotného a nehmotného majetku, odložená daňová pohledávka z titulu neuplatněných daňových ztrát, rezerv a opravných položek k pohledávkám. Po jejich vzájemném započtení vznikne odložená daňová pohledávka, o které se společnost rozhodla neúčtovat z důvodu pochybnosti o jejím dalším daňovém uplatnění v následujících účetních obdobích.

### Odložené daňové pohledávky nevykázané v rozvaze

V souladu s účetními postupy uvedenými v bodě I.4.(r), společnost neúčtovala o odložené daňové pohledávce ve výši 13 310 tis. Kč.

## III.13. Následné události

Rozhodnutím mimořádné valné hromady dne 28. ledna 2005 byl zvolen za člena představenstva pan Dr. Joachim Geeser, který nahradil od 1. února pana Dr. Michaela Gutjahra.

Tato změna nebyla ke dni sestavení účetní závěrky zapsána v obchodním rejstříku.

## Zpráva ovládané osoby

za rok 2004 dle § 66a odst. 9 zák.č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, v platném znění

Obchodní společnost Wüstenrot, životní pojišťovna, a.s., IČ 25 72 01 98, sídlem Praha 5, nám. Kinských 602/2, PSČ 150 00, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 5696 (dále jen „ovládaná osoba“), je ovládána obchodními společnostmi Wüstenrot & Württembergische AG, sídlem 701 76 Stuttgart, Německo (dále též jen „ovládající osoba“), a Wüstenrot Versicherungs-AG, sídlem 5033 Salzburg, Rakousko (dále též jen „ovládající osoba“). Ovládající osoby disponují v ovládané osobě každá 50 % hlasovacích práv a jednají ve shodě.

Obchodní společnost **Wüstenrot & Württembergische AG** dále ovládá obchodní společnosti (společně dále jen „propojené osoby“):

1. Wüstenrot – stavební spořitelna a.s., IČ 47 11 52 89, sídlem Praha 5, Janáčkovo nábř. 41, ve které disponuje nadpoloviční většinou hlasovacích práv. Ovládaná osoba nadále sídlí v objektu vlastněném touto společností, přičemž nová nájemní smlouva byla uzavřena dne 9.12.2004, nájemné je placeno v obvyklé výši. Dne 1.3.2004 byla uzavřena dohoda o provizi za realizované úvěrové obchody v souvislosti se zprostředkovatelskou činností ovládané osoby v oblasti stavebního spoření. S touto společností je úzce kooperováno, zejména v produktu GRATIS. V souvislosti s rozšířením licence této společnosti o finanční makléřství s ní byla dne 26.11.2004 uzavřena zprostředkovatelská smlouva, která odpovídá zák.č. 38/2004 Sb., o pojišťovacích zprostředkovatelích a likvidátorech pojistných událostí, v platném znění. Dne 28.12.2004 byla uzavřena smlouva o skupinovém úvěrovém pojištění, jejímž účelem je zajištění úvěrů poskytnutých touto společností jejím klientům. Skupinové úvěrové pojištění představuje v této podobě nový produkt v nabídce ovládané osoby a může být nabízeno i dalším osobám, zejména finančním institucím, se zájmem o zajištění jimi poskytnutých úvěrů nebo půjček. Tato smlouva nabyla účinnosti dne 1.1.2005 a řídí se proto již zák.č. 37/2004 Sb., o pojistné smlouvě, v platném znění.
2. Wüstenrot service s.r.o., IČ 26 12 46 61, sídlem Praha 5, Janáčkovo nábřeží 41, ve které disponuje 50 % hlasovacích práv a s druhým společníkem, společností Wüstenrot Verwaltungs- und Dienstleistungen GmbH, Salzburg, jedná ve shodě. Tato společnost nadále patřila i v roce 2004 k významným obchodním partnerům ovládané osoby. V roce 2004 s ní byly uzavřeny 3 smlouvy týkající se provizního systému a dodatkových provizí. Podle sdělení představitelů této společnosti byla aktivní zprostředkovatelská činnost pro ovládanou osobu ukončena k 31.12.2004.
3. Wüstenrot hypoteční banka a.s., IČ 26 74 71 54, sídlem Praha 5, Smíchov, náměstí Kinských 2/602, PSČ 150 00, ve které disponuje nadpoloviční většinou hlasovacích práv. S touto společností ovládaná osoba uzavřela dne 12.11.2004 dodatek č. 1 ke smlouvě o spolupráci, kterým bylo zavedeno zproštění od placení úroků jako důležitý nástroj marketingové podpory kapitálového životního pojištění a hypoték. Ovládaná osoba dosud nezačala se zprostředkováním hypoték pro tuto společnost.

S propojenými osobami uvedenými pod pořadovými čísly 4 až 47 neuzavřela ovládaná osoba v roce 2004 žádné smlouvy. V následujícím přehledu je u každé propojené osoby uvedena její obchodní firma, sídlo a přímý a nepřímý podíl ovládající osoby na jejím kapitálu (v procentech).

|   |        |        |
|---|--------|--------|
| 4. 3B Boden- Bauten- Beteiligungs- GmbH, Stuttgart                    | 100,00 |        |
| 5. Allgemeine Rentenanstalt Pensionskasse AG, Stuttgart               |        | 72,01  |
| 6. Altmark- Versicherungsmakler GmbH, Stuttgart                       |        | 99,00  |
| 7. Beteiligungs-GmbH der Württembergischen, Stuttgart                 |        | 72,01  |
| 8. BW-Kapitalanlagengesellschaft mbH, Stuttgart                       |        | 57,13  |
| 9. Dr. Gubelt Grundstücksvermietungsgesellschaft mbH, Düsseldorf      |        | 49,50  |
| 10. Elektra Beteiligungs-AG, Stuttgart                                |        | 99,00  |
| 11. Erasmus Groep B.V., Rotterdam                                     | 100,00 |        |
| 12. Gesellschaft für Markt- und Absatzforschung mbH, Ludwigsburg      |        | 100,00 |
| 13. GFW Gesellschaft zur Förderung von Wohneigentum mbH, Leonberg     |        | 97,15  |
| 14. IAW Immobilien Anlagegesellschaft mbH, Kolín nad Rýnem            |        | 72,01  |
| 15. Mendota Beteiligungs-GmbH, Stuttgart                              | 100,00 |        |
| 16. Miethaus und Wohnheim GmbH i.L., Leonberg                         |        | 97,15  |
| 17. Minneapolis Investment Associates L.P., Atlanta                   |        | 100,00 |
| 18. Nord- Deutsche AG Versicherungs-Beteiligungsgesellschaft, Hamburg |        | 99,00  |
| 19. Riesterer GmbH, Stuttgart   |        | 99,00  |
| 20. Stuttgarter Baugesellschaft von 1872 AG, Stuttgart                |        | 72,01  |
| 21. TÜ 28 Grundbesitz GmbH & Co. KG, Stuttgart                        |        | 72,01  |
| 22. W&W Advisory Ltd., Dublin   |        | 95,21  |
| 23. W&W Asset Management AG, Lu emburg, Lu emburg                     |        | 95,02  |
| 24. W&W Asset Management Dublin, Dublin                               |        | 95,21  |
| 25. W&W Asset Management GmbH, Ludwigsburg                            | 48,98  | 46,23  |

|   |        |        |
|---|--------|--------|
| 26. W&W Beteiligungsgesellschaft mbH, Stuttgart                   | 100,00 |        |
| 27. W&W Finance Dublin Ltd., Dublin                               | 100,00 |        |
| 28. W&W Informatik GmbH, Ludwigsburg                              | 51,00  | 48,06  |
| 29. Württembergische France Strasbourg SARL, Štrasburk            |        | 99,00  |
| 30. Württembergische Krankenversicherung AG, Stuttgart            | 100,00 |        |
| 31. Württembergische Lebensversicherung AG, Stuttgart             | 72,01  |        |
| 32. Württembergische Rechtsschutz Schaden-Service-GmbH, Stuttgart |        | 99,00  |
| 33. Württembergische UK Ltd., Londýn                              |        | 99,00  |
| 34. Württembergische Versicherung AG, Stuttgart                   | 99,00  |        |
| 35. Württfeuer-Beteiligungs GmbH, Stuttgart                       | 100,00 |        |
| 36. Wüstenrot Leonberger Immobilien GmbH, Leonberg                | 32,00  | 66,29  |
| 37. Wüstenrot stambena štedionica d.d., Záhřeb                    | 37,50  |        |
| 38. Wüstenrot Bank AG, Ludwigsburg                                | 100,00 |        |
| 39. Wüstenrot Bausparkasse AG, Ludwigsburg                        | 89,96  | 7,20   |
| 40. Wüstenrot Finance B.V., Amsterdam                             | 100,00 |        |
| 41. Wüstenrot GmbH & Co. Grundstücks-KG, Ludwigsburg              | 100,00 |        |
| 42. Wüstenrot Grundstücksverwertungs-GmbH, Ludwigsburg            | 100,00 |        |
| 43. Wüstenrot Haus- und Städtebau GmbH, Ludwigsburg               | 100,00 |        |
| 44. Wüstenrot Hypothekenbank AG, Ludwigsburg                      |        | 100,00 |
| 45. Wüstenrot Polska Sp. Z.o.o. v likvidaci, Varšava              |        | 50,00  |
| 46. Wüstenrot Zycie TU S.A. v likvidaci, Varšava                  | 50,00  |        |
| 47. Wüstenrot stavebná sporiteľňa, Bratislava                     | 40,00  |        |

Obchodní společnost **Wüstenrot Versicherungs-AG** dále ovládá obchodní společnost:

1. Wüstenrot-nemovitosti, s.r.o., IČ 26 13 01 81, sídlem Praha 5, nám. Kinských 602/2, PSČ 150 00, ve které disponuje 100 % hlasovacích práv. S touto společností uzavřela ovládaná osoba dne 23.2.2004 podnájemní smlouvu na prostory jejího sídla, nájemné je placeno v obvyklé výši.

S těmito propojenými osobami uvedenými pod pořadovými čísly 2 až 16 neuzavřela ovládaná osoba v roce 2004 žádné smlouvy. V následujícím přehledu je u každé propojené osoby uvedena její obchodní firma, sídlo a podíl ovládající osoby na jejím kapitálu (v procentech).

|   |        |  |
|---|--------|--|
| 2. Wüstenrot Pensionskasse AG, Salzburg                         | 100,00 |  |
| 3. WV-Liegenschaftserrichtungs- u. Verwaltungs GesmbH, Salzburg | 100,00 |  |
| 4. WV Grundstücksvermietung GmbH, Salzburg                      | 99,27  |  |
| 5. Kasererhof Hotelbesitzgesellschaft mbH, Salzburg             | 98,86  |  |
| 6. Wüstenrot Reality, s.r.o., Bratislava                        | 100,00 |  |
| 7. Wüstenrot Befektető Kft., Budapešť                           | 90,00  |  |
| 8. W&P Ingatlanbefektető BT, Budapešť                           | 99,88  |  |
| 9. WV Immobilien GmbH, Salzburg                                 | 99,60  |  |
| 10. Oefina GmbH, Freilassing                                    | 75,00  |  |
| 11. mehr&fair Versicherungsberatungs GmbH, Vídeň                | 100,00 |  |
| 12. K & R Versicherungsagentur Service GmbH, Vídeň              | 100,00 |  |
| 13. Wüstenrot poisťovna a.s., Bratislava                        | 48,90* |  |
| 14. Wüstenrot Zycie TU SA v likvidaci, Varšava                  | 50,00  |  |
| 15. BELVEDERE Hotelbesitzgesellschaft mbH, Salzburg             | 99,00  |  |
| 16. A.R.C. spol. s r.o., Bratislava                             | 100,00 |  |

(\* podíl na hlasovacích právech 66,13 %)

Tato ovládající osoba je jediným zajistitelem ovládané osoby, v roce 2004 byl uzavřen dodatek č. 4 k zajistné smlouvě ohledně zvýšení vlastního vrubu a snížení zajistného.

Ovládaná osoba zde prohlašuje, že veškeré jí činěné právní úkony, stejně jako i ostatní opatření činěná v zájmu ovládajících osob nebo osob propojených, byly provedeny za podmínek obvyklých v obchodním styku a s péčí řádného hospodáře. Z těchto úkonů a opatření ovládané osobě nevznikla a ani nehrozí žádná újma.

V Praze dne 22.2.2005

Prof. Ing. Jaroslav Vostatek, CSc.  
předseda představenstva  
Wüstenrot, životní pojišťovna, a.s.

Dr. Joachim Geeser  
člen představenstva  
Wüstenrot, životní pojišťovna, a.s.

# Zpráva auditora



KPMG Česká republika Audit, s.r.o.  
Pobřežní 648/1a  
100 00 Praha 8  
Česká republika

Telephone +420 222 123 111  
Fax +420 222 123 100  
Internet www.kpmg.cz

## Zpráva auditora pro akcionáře společnosti Wüstenrot, životní pojišťovna, a.s.

Na základě provedeného auditu jsme dne 24. února 2005 vydali o účetní závěrce, která je součástí této výroční zprávy, zprávu následujícího znění:

“Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti Wüstenrot, životní pojišťovna, a.s. k 31. prosinci 2004. Za účetní závěrku je odpovědný statutární orgán společnosti. Naši odpovědnost je vyjádřit na základě auditu výrok o této účetní závěrce.

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a auditorskými směrnicemi Komory auditorů České republiky. Tyto směrnice požadují, abychom audit naplánovali a provedli tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahrnuje výběrové ověření podkladů prokazujících údaje a informace uvedené v účetní závěrce. Audit rovněž zahrnuje posouzení použitých účetních zásad a významných odhadů učiněných společností a zhodnocení celkové prezentace účetní závěrky. Jsme přesvědčeni, že provedený audit poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření našeho výroku.

Podle našeho názoru účetní závěrka podává ve všech významných ohledech věrný a poctivý obraz aktiv, závazků, vlastního kapitálu a finanční situace společnosti Wüstenrot, životní pojišťovna, a.s. k 31. prosinci 2004 a výsledku hospodaření za rok 2004 v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými předpisy České republiky.”

Ověřili jsme též soulad ostatních finančních informací uvedených v této výroční zprávě s auditovanou účetní závěrkou. Podle našeho názoru jsou tyto informace ve všech významných ohledech v souladu s námi ověřenou účetní závěrkou.

Za úplnost a správnost zprávy o vztazích mezi propojenými osobami odpovídá statutární orgán společnosti. Naši odpovědnost je ověřit správnost údajů uvedených ve zprávě. Nejistili jsme žádné skutečnosti, které by nás vedly k názoru, že zpráva obsahuje významné nesprávnosti.

V Praze, dne 22. března 2005

*KPMG Česká republika Audit*  
KPMG Česká republika Audit, s.r.o.  
Osvědčení číslo 71

*Romana Benešová*  
Romana Benešová  
Osvědčení číslo 1834

KPMG Česká republika Audit, s.r.o., a Czech limited liability company incorporated under the Czech Commercial Code, is a member firm of KPMG International, a Swiss cooperative

Obchodní rejdiřní úřad  
Městský soud v Praze  
IČO 1, ul. Na Štěrku

IČ 4961987  
DIČ CZ4961987

Závazková banka  
Praha 1  
Č.ú.č. 480180040406

# Kennzahlen

|   | Mio. CZK     |              |              |
|---|--------------|--------------|--------------|
|   | 2002         | 2003         | 2004         |
| Gebuchte Bruttobeiträge                                   | 189,0        | 240,3        | 208,2        |
| Versicherungsleistungen                                   | 41,9         | 60,2         | 63,3         |
| Versicherungstechnische Rückstellungen                    | 239,7        | 357,9        | 420,1        |
| Kapitalanlagen  | 301,4        | 388,5        | 515,1        |
| Erträge aus Kapitalanlagen                                | 14,0         | 15,8         | 20,1         |
| Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit nach Steuern | -12,0        | -5,3         | 1,6          |
| Eigenkapital  | 78,8         | 66,6         | 106,4        |
| davon Grundkapital  | 70,0         | 70,0         | 100,0        |
| <b>Bilanzsumme</b>  | <b>352,9</b> | <b>480,0</b> | <b>569,0</b> |

# Inhalt

|  |    |
|--|----|
| Kennzahlen                                   | 30 |
| Grundangaben über die Gesellschaft           | 32 |
| Einführungswort des Vorstandsvorsitzenden    | 33 |
| Organe und Management der Gesellschaft       | 34 |
| Bericht über das Geschäftsjahr               | 35 |
| Bericht des Aufsichtsrates                   | 38 |
| Jahresabschluss                              | 39 |
| • Bilanz                                     | 39 |
| • Gewinn- und Verlustrechnung                | 41 |
| • Übersicht der Änderungen des Eigenkapitals | 43 |
| Anhang zum Jahresabschluss                   | 44 |
| Abhängigkeitsbericht                         | 56 |
| Bericht des Abschlussprüfers                 | 58 |



# Grundangaben über die Gesellschaft

Firma

Wüstenrot, životní pojišťovna, a.s.

Sitz der Gesellschaft

Praha 5, nám. Kinských 602/2, PSČ: 150 00

Rechtsform

Aktiengesellschaft

Identifikationsnummer der Gesellschaft

25 72 01 98

Aktionäre

Wüstenrot Versicherungs-AG, Salzburg

Wüstenrot & Württembergische AG, Stuttgart

Gründung der Gesellschaft

3. August 1998

Aufnahme der Geschäftstätigkeit

1. April 1999

## Einführungswort des Vorstandsvorsitzenden

Wüstenrot ist in der Gemeinde Wüstenrot im deutschen Schwaben entstanden. Die Gesellschaft Wüstenrot wurde so zum Begründer des Bausparens. Auch heute wird Wüstenrot vor allem mit dem Bausparen verbunden. In den Ländern unserer Aktionäre – in Deutschland und Österreich – ist jedoch Wüstenrot schon lange Zeit Anbieter einer breiten Finanzdienstleistungspalette. Dieselbe Politik betreiben die Aktionäre auch in Tschechien. Zuerst wurde zwar die Bausparkasse gegründet, nach 6 Jahren folgte jedoch die Lebensversicherung. Im Jahre 2003 wurde auch eine Hypothekenbank unter der Marke Wüstenrot gegründet. Sicher ist es nicht der letzte Schritt in der Ausweitung der Finanzdienstleistungen. So wird in der Slowakei auch heute schon die Sachversicherung der Marke Wüstenrot erfolgreich verkauft. Wir werden aber den Ereignissen nicht vorgreifen...

Die erfolgreiche Entwicklung unserer Schwwestergesellschaft - der Wüstenrot-Bausparkasse - hat uns die Markterschließung erleichtert und ermöglicht der Lebensversicherung heute eine leichtere Marktbearbeitung. Auch dank dieser Tatsache sind wir eine der bekanntesten Privatversicherungen in Tschechien. Aber sicher nicht nur deswegen, auch weil wir nicht nur die klassischen-, sondern moderne und oft originelle Produkte der Lebensversicherung anbieten. Überdies bieten wir eine durchweg attraktive Rendite in unseren Produkten. Trotz weiterer Senkung der Marktzinsen zum Jahresende haben wir z.B. beim Produkt, bei dem wir uns die Bezeichnung Beste Polize SPONSOR/BANK gestatten, in 2004 5 % Verzinsung gewährt. Dabei handelt es sich um keinen fiktiven Wert, sondern um die tatsächliche Verzinsung des Guthabens auf dem Kundenkonto ohne Abzug ertragsmindernder Gebühren. Da wir sehr kostenbewusst handeln, ist es uns möglich, sämtliche Überschüsse der Versicherungsbeiträge an die Kunden weitergeben... Wir sparen an den Werbeausgaben, nicht jedoch an den Gewinnbeteiligungen der Kunden. Wir sind eigentlich eine low-cost Versicherungsgesellschaft.

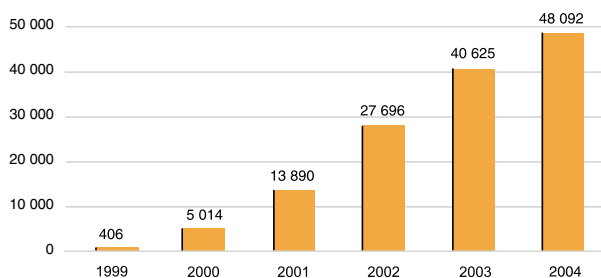
In der Rentenreform kam es bei uns, verglichen z.B. mit der Slowakei, zu keinem Fortschritt. Eines ist jedoch sicher, je länger die Rentenreform auf sich warten lässt, umso härter werden die Auswirkungen auf die gesetzlichen Renten sein. Umso notwendiger ist private Altersversorgung schon heute. Vor einigen Jahren wurde auch deshalb das System der staatlichen Förderung für ausgewählte Produkte der privaten Lebensversicherung eingeführt.

Leider hat das Parlament im Laufe des Jahres 2004 diese staatliche Förderung auf Initiative eines Abgeordneten bei Verträgen mit niedriger Versicherungssumme mit sofortiger Wirkung aufgehoben. Obwohl diese Maßnahme keine Umkehr der Politik darstellt, bringt sie ein Element der Instabilität in das System. Eine ebenso unerwünschte Auswirkung auf die Kunden und ihr

Vertrauen hatte auch eine Änderung beim Abzug des Versicherungsbeitrags von der Einkommenssteuer. Bisher war der Zeitraum relevant, für den der Versicherungsbeitrag gezahlt wurde, jetzt ist der Beitragszahlungszeitpunkt (Jahr) entscheidend. Die Änderung war als Vereinfachung gedacht, brachte jedoch neue Probleme mit sich. Wir bedauern dies für all unsere Kunden, die ganz oder teilweise um die staatliche Förderung kamen.

Im Jahre 2004 erhöhte sich die Vertragsstückzahl bei der Wüstenrot-Lebensversicherung um 18 % - auf mehr als 48.000 Verträge. Die Versicherungssumme, für die wir den Kunden Versicherungsschutz gewähren, hat sich sogar um 21 % erhöht! Die Gesamtversicherungssumme erreicht in den Hauptversicherungen 8,7 Mrd. CZK. Die versicherungstechnischen Rückstellungen haben um 17 % zugenommen und haben damit ein Gesamtvolumen von 420,1 Mio. CZK erreicht.

Die Entwicklung der Vertragsstückzahl seit Bestehen unserer Lebensversicherungsgesellschaft zeigt folgende Graphik:



In 2005 setzen wir die bisherige Produkt- und Preispolitik fort. In der Zusammenarbeit mit der Wüstenrot-Hypothekenbank haben wir offensichtlich eine Weltneuheit eingeführt und dies sogar kostenlos. Mit dem Produkt „Zinsbefreiung“ können sich Kunden im Falle der Arbeitsunfähigkeit (über 6 Monate) kostenlos von der Zinszahlung befreien lassen, wenn sie zur Ablösung des Hypothekenskapitals unsere Kapitalpolize verwenden. Wir wünschen es keinem, aber wenn es so weit kommt, könnte diese Leistung für die Rückzahlungsfähigkeit der Hypothek wesentlich sein. Überdies kommt es auch zu einer Beitragsbefreiung für die Kapitalpolize. Das ist selbstverständlich nicht alles, weitere gute Nachrichten folgen.

In Prag, am 7.3.2005

Prof. Ing. Jaroslav Vostatek, CSc.

# Organe und Management der Gesellschaft

## Aufsichtsrat

### *Vorsitzender*

Helmut Geier  
Vorstandsvorsitzender und Generaldirektor  
Wüstenrot Versicherungs-AG, Salzburg

---

### *Mitglieder*

Dr. Edmund Schwake  
Vorstandsvorsitzender-Stellvertreter  
Wüstenrot & Württembergische AG, Stuttgart

Dr. Franz Steiner  
Vorstandsvorsitzender-Stellvertreter  
Wüstenrot Wohnungswirtschaft reg. G.m.b.H., Salzburg

---

## Vorstand

### *Vorsitzender*

Prof. Ing. Jaroslav Vostatek, CSc.

---

### *Mitglieder*

Dr. Michael Gutjahr, ab 1. Februar 2005 Dr. Joachim Geeser  
Mag. Siegfried Fatzi

---

## Management

### *Generaldirektor*

Prof. Ing. Jaroslav Vostatek, CSc.

### *Generaldirektorin-Stellvertreterin und Betriebsdirektorin*

Ing. Irena Vránová

### *Vertriebsdirektor*

Petr Joukl, ab 1. November 2004 Ing. Libor Kus

### *Verantwortlicher Versicherungsmathematiker*

Dr. Helena Radovanská

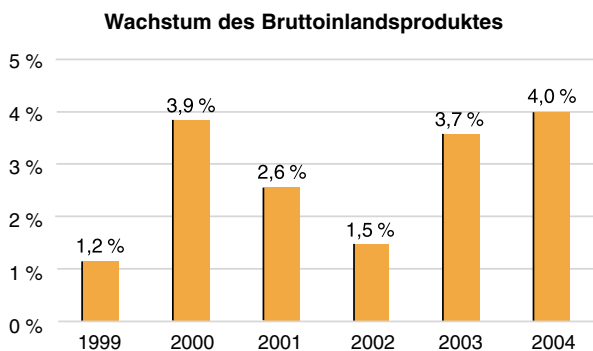
---

# Bericht über das Geschäftsjahr

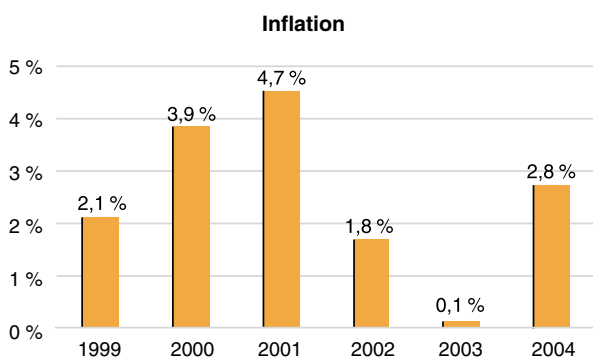
Zum 1.5.2004 sind Tschechien und weitere 9 Staaten der Europäischen Union beigetreten. Dies hat einen bedeutenden Einfluss auf die tschechische Wirtschaft.

## Wirtschaftsentwicklung

Im Jahre 2004 setzte sich die positive Entwicklung der tschechischen Wirtschaft fort. Die Dynamik des Bruttoinlandsprodukts war 4 %.



Auch die positive Entwicklung der realen Löhne hält an (ca. 3,7 %). Die Inflation (Verbraucherpreisindex) ist angestiegen und liegt nun bei 2,8 %. Die Arbeitslosigkeit bewegt sich mit 9,4 % auf dem bisherigen Niveau. Die Zinssätze sind leicht gestiegen, die zehnjährige Sekundärmarktrendite beträgt weniger als 5 %.



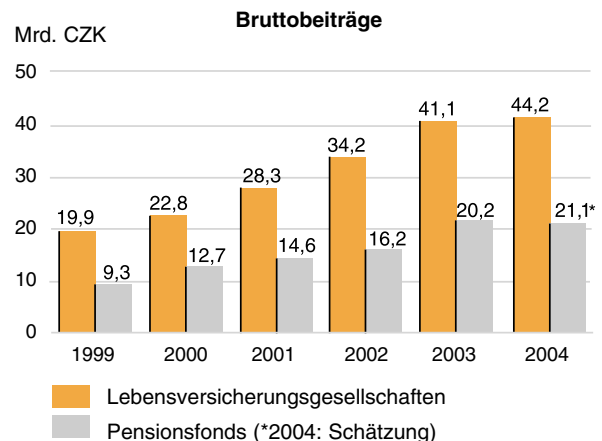
Das Zugpferd des Wirtschaftswachstums waren vor allem die Investitionen. Diese sind um fast 10 % gewachsen (2003: 4,8 %). Der Export ist im Jahre 2004 um 19,6 % gestiegen, der Import um 19,4 %. Der Verbrauch von privaten Haushalten ist im Vorjahr nur um ca. 2,7 % (2003: 4,9 %) gestiegen; die Hauptursache ist die gestiegene Inflation. Die niedrigen Zinssätze führten dazu, dass ein wachsender Teil des Haushaltsverbrauches durch verschiedene Formen der Verbraucherkredite finanziert wird.

## Entwicklung des Lebensversicherungsmarktes

Der Versicherungsmarkt gliedert sich in Tschechien in:

- Markt der Lebens- und Nichtlebensversicherung, an dem die privaten Versicherungen laut dem Versicherungsgesetz operieren, und
- Markt der sog. Pensionszusatzversicherung, an dem die „Pensionsfonds“ (spezialisierte Lebensversicherungsgesellschaften) operieren.

Im ersten angeführten Marktsegment kam es im Jahre 2004 zum Wachstum der gebuchten Bruttobeiträge in der Lebensversicherung um nur 8 % (2003: 17 %), davon bei den Einmalbeiträgen um 11 %. Der Anteil von Einmalbeiträgen an den gebuchten Bruttobeiträgen im Vorjahr beträgt 32 %. Insgesamt betreuten die Versicherungsunternehmen am tschechischen Markt Ende des Jahres 2004 8,9 Mio. Lebensversicherungsverträge; damit ist die Vertragszahl im Vergleich zum Vorjahr gesunken (2003: 9,3 Mio.).



Die ausgewiesene Dynamik der tschechischen Lebensversicherung war nach drei Quartalen 2004 um mehr als 20 % höher als in den ersten drei Quartalen 2003. Die Haupterklärung ist die Entwicklung im letzten Quartal 2003: die notwendige Absenkung des technischen Zinssatzes zum 1.1.2004 hat den Vertrieb von Lebensversicherungen im 4. Quartal 2003 wesentlich gesteigert.

Die gebuchten Bruttobeiträge in der Nichtlebensversicherung sind 2004 von 63 Mrd. CZK auf 67 Mrd. CZK gestiegen, was ein Plus von 7 % darstellt.

Der Markt der sog. Pensionszusatzversicherung hat sich im Jahre 2004 weniger entwickelt als die klassischen

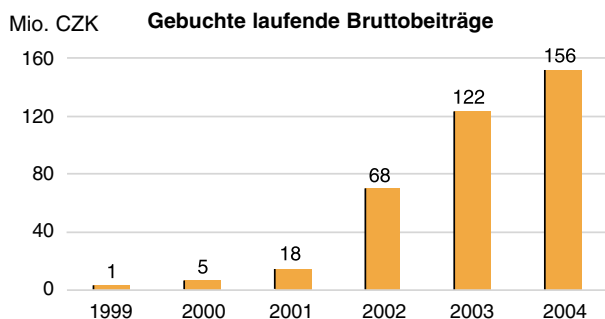
und fondsgebundenen Lebensversicherungen. Die Pensionsfonds haben im Jahre 2004 insgesamt rund 21 Mrd. CZK angelegt. Dies ist ein Zuwachs von 4 %.

## Entwicklung der Gesellschaft

Das Jahr 2004 ist in der Wüstenrot Lebensversicherung durch zwei wesentliche Merkmale zu charakterisieren:

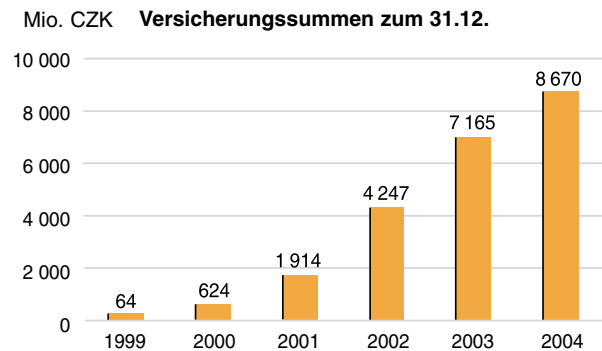
- weniger gebuchte Bruttobeiträge im Vergleich zum Vorjahr,
- Erzielung eines positiven Wirtschaftsergebnisses – zum ersten Mal in der bisherigen Geschichte der Gesellschaft (außer im Lizenzjahr 1998).

Die gebuchten Bruttobeiträge sind von 240 Mio. auf 208 Mio. CZK, d.h. um 13 %, gesunken. Dabei sind die Beiträge in den typischen Kapitalversicherungen um 17 %, in den individuellen Risikoversicherungen um 30 % und in den Bausparrisikoversicherungen um 38 % gestiegen. Die Senkung der gebuchten Bruttobeiträge resultiert aus dem Produkt GRATIS (-72 %) und aus dem Randprodukt Kinderunfallpolizze. Die Polizze GRATIS ist ein Kombiprodukt – inhaltlich geht es um eine Kombination aus Bauspareinmaleinlagen und einer Risikoversicherung. Im Bausparen gelten ab 1.1.2004 neue gesetzliche Anforderungen, die den Bausparverkauf wesentlich beeinträchtigt haben – mit den entsprechenden Folgen für den Absatz des Produktes GRATIS. Für die Betriebswirtschaft unserer Gesellschaft ist das Produkt GRATIS unbedeutend. Die gebuchten Bruttobeiträge ohne die Polizze GRATIS sind von 155 Mio. CZK auf 185 Mio. CZK, also um 19 %, gestiegen. Die betriebswirtschaftlich wesentlich wichtigeren Lebensversicherungen gegen laufende Beiträge sind von 122 Mio. CZK auf 156 Mio. CZK gestiegen. Die Entwicklung der laufenden gebuchten Bruttobeiträge ist sehr positiv (+ 28 %). Diese Angaben zeigen die Entwicklung der Gesellschaft besser als die Entwicklung der gebuchten Bruttobeiträge.



Die positive Entwicklung der Gesellschaft zeigt sich auch in der Dynamik des Bestands: zum 31.12.2004 hatten wir insgesamt 48 092 Verträge mit einer Gesamtversicherungssumme von 8,7 Mrd. CZK, dies

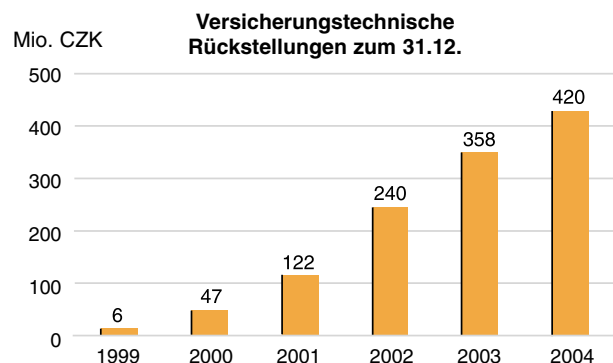
sind um 18 % (Anzahl) und 21 % (VSU) mehr als im Vorjahr.



Die wichtigsten Produkte 2004 waren die Kapitalpolizze, die Rentenpolizze, die Jubiläumspolizze, die Lebenspolizze und die Beste Polizze. Das neue Produkt Beste Polizze SPONSOR/BANK haben wir erst Ende 2. Quartal eingeführt, im Dezember betrug der Neugeschäftsanteil 15 %.

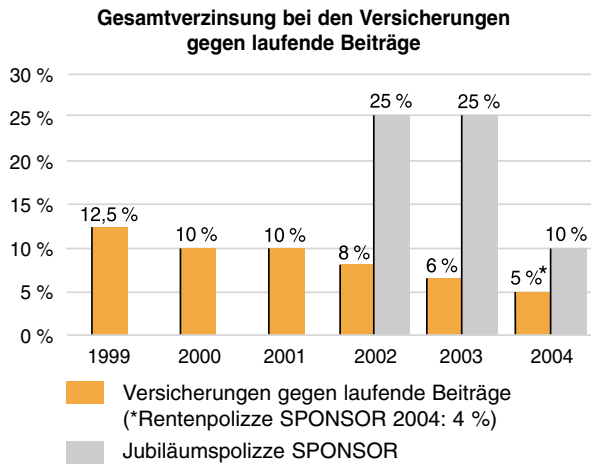
Die meisten ausgezahlten Versicherungsleistungen gingen durch das Produkt GRATIS auch im Jahre 2004 auf die Kundenkonten der Bausparer (insgesamt 53 Mio. CZK). Die durch Tod und Unfall verursachten Versicherungsleistungen betragen 3,2 Mio. CZK (2003: 2,0 Mio. CZK), d.h. um 59 % mehr als im Vorjahr. Die Sterberate und die Unfallquote unserer Kunden sind niedrig, so dass die erzielten Risikoüberschüsse den Kundenkonten in Form von Boni gutgeschrieben werden konnten.

Die versicherungstechnischen Rückstellungen sind von 358 Mio. CZK auf 420 Mio. CZK (+ 17 %) gestiegen. Der Gesamtwert der technischen Rückstellungen und der eigenen Mittel der Gesellschaft erreichte zum 31.12.2004 515 Mio. CZK. 55 % der Kapitalanlagen sind in Staatsanleihen platziert.



Die solide Kapitalanlagepolitik zusammen mit den erzielten Risikoüberschüssen ermöglicht es auch für das Jahr 2004, den Kunden eine attraktive Gewinnbeteiligung zu gewähren. Die Gesamtverzinsung der Kundengelder

(technischer Rechnungszins + gutgeschriebener Bonus) beträgt 5 %. Die Rentenpolizze wurde mit 4 % p.a., die Beste Polizze mit 5 % p.a. verzinst. Bei der Jubiläumspolizze SPONSOR schreibt die Gesellschaft für das Jahr 2004 am Ende des Versicherungsvertrags die Prämie von 10 % der bezahlten Beiträge gut.



In 2004 konnte ein Gewinn in der Höhe von 1,6 Mio. CZK verbucht werden.

Im 3. Quartal 2004 haben die Aktionäre das Grundkapital um 30 Mio. CZK erhöht. Die Kapitalanlagenpolitik der Gesellschaft ist sehr konservativ. Das Kapitalanlagenrisiko ist so minimiert und es besteht damit kein Liquiditätsproblem. Der Marktpreis der Wertpapiere ist in den letzten 2 Monaten 2004 stark angestiegen. Dadurch haben sich auch die sonstigen Kapitalrücklagen stark erhöht. Mit den sonstigen Kapitalrücklagen zum 31.12.2004 in Höhe von 12,5 Mio. CZK und mit dem erzielten Jahresergebnis ergibt sich die Solvabilitätsdeckung in Höhe von 266 % zum 31.12.2004. Das Eigenkapital der Gesellschaft beträgt zum 31.12.2004 106 Mio. CZK.

## Bericht des Aufsichtsrates

Der Aufsichtsrat hat sich in seinen Sitzungen eingehend über grundsätzliche Fragen der Geschäftspolitik und der Geschäftsentwicklung unterrichtet und darüber mit dem Vorstand beraten.

Der vorliegende Rechnungsabschluss und der Geschäftsbericht ist von der vom Aufsichtsrat bestellten KPMG Česká republika Audit, spol. s r.o., Wirtschaftsprüfungsgesellschaft geprüft und mit dem uneingeschränkten Bestätigungsvermerk versehen worden. Der Prüfungsbericht ist uns vorgelegen und gab zu Bemerkungen keinen Anlass.

Der Aufsichtsrat billigt den vorgelegten Jahresabschluss 2004, sowie den Bericht über das Geschäftsjahr. Der Jahresabschluss wird hiermit zum Beschluss empfohlen.

Der Aufsichtsrat schließt sich dem Vorschlag des Vorstandes über die Ergebnisverwendung des Jahres 2004 an und unterbreitet der Hauptversammlung den Antrag, die vorgeschlagene Verwendung zu genehmigen sowie dem Vorstand und Aufsichtsrat die Entlastung zu erteilen.

Der Aufsichtsrat dankt allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie den Vorstandsmitgliedern für die im Jahr 2004 geleistete Arbeit.

Prag, im März 2005

Für den Aufsichtsrat

Gen.-Dir. Helmut Geier, e.h.  
Vorsitzender

## Bilanz zum 31. Dezember 2004 (in TCZK)

|  | 2004           |               |                | 2003           |
|--|----------------|---------------|----------------|----------------|
|  | brutto         | Anpassung     | netto          | netto          |
| <b>I. AKTIVA</b>   |                |               |                |                |
| B. Immaterielle Vermögensgegenstände                                   | 8 214          | 5 509         | 2 705          | 1 955          |
| C. Kapitalanlagen  | 515 056        |               | 515 056        | 388 456        |
| III. Sonstige Kapitalanlagen   | 515 056        |               | 515 056        | 388 456        |
| 2. Schuldverschreibungen und sonstige festverzinsliche Wertpapiere     | 370 685        |               | 370 685        | 314 956        |
| 5. Bankguthaben  | 144 371        |               | 144 371        | 73 500         |
| E. Forderungen   | 20 904         | 11 921        | 8 983          | 10 001         |
| I. Forderungen aus dem direkten Versicherungsgeschäft                  | 19 047         | 11 921        | 7 126          | 7 255          |
| 1. Forderungen gegen Versicherungsnehmer                               | 15 430         | 10 995        | 4 435          | 6 374          |
| 2. Forderungen gegen Vermittler  | 3 617          | 926           | 2 691          | 881            |
| III. Sonstige Forderungen  | 1 857          |               | 1 857          | 2 746          |
| F. Sonstige Aktiva   | 11 070         | 4 780         | 6 290          | 19 180         |
| I. Sachanlagen außer Grundstücken und Bauten (Immobilien) und Vorräten | 8 144          | 4 780         | 3 364          | 5 059          |
| II. Bargeld auf Bankkonten und in der Kasse                            | 2 926          |               | 2 926          | 14 121         |
| G. Aktive Rechnungsabgrenzungsposten und Übergangsposten               | 35 932         |               | 35 932         | 60 411         |
| II. Abgegrenzte Abschlusskosten, davon gesondert:                      | 29 416         |               | 29 416         | 53 595         |
| a) im Lebensgeschäft   | 29 416         |               | 29 416         | 53 595         |
| III. Sonstige aktive Rechnungsabgrenzungsposten und Übergangsposten    | 6 516          |               | 6 516          | 6 816          |
| <b>SUMME DER AKTIVA</b>  | <b>591 176</b> | <b>22 210</b> | <b>568 966</b> | <b>480 003</b> |



|   | 2004           |         | 2003           |
|---|----------------|---------|----------------|
| <b>II. PASSIVA</b>  |                |         |                |
| A. Eigenkapital   | 106 426        |         | 66 552         |
| I. Grundkapital,davon:  | 100 000        |         | 70 000         |
| a) Änderungen des Grundkapitals   | 30 000         |         |                |
| IV. Sonstige Kapitalrücklagen   | 12 548         |         | 4 299          |
| VI. Gewinn-/Verlustvortrag  | -7 748         |         | -2 416         |
| VII. Jahresüberschuss/-fehlbetrag   | 1 626          |         | -5 331         |
| C. Versicherungstechnische Rückstellungen   | 420 108        |         | 357 887        |
| 1. Beitragsüberträge  |                |         |                |
| a) Bruttohöhe   | 58 280         | 52 453  |                |
| b) Rückversichereranteil (-)  | 58 280         |         | 52 453         |
| 2. Deckungsrückstellung der Lebensversicherungen  |                |         |                |
| a) Bruttohöhe   | 338 988        | 285 924 |                |
| b) Rückversichereranteil (-)  | 338 988        |         | 285 924        |
| 3. Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle                              |                |         |                |
| a) Bruttohöhe   | 4 132          | 1 411   |                |
| b) Rückversichereranteil (-)  | 90             | 4 042   | 1 411          |
| 4. Rückstellung für erfolgsabhängige<br>und erfolgsunabhängige Beitragsrückerstattung       |                |         |                |
| a) Bruttohöhe   | 13 843         | 12 133  |                |
| b) Rückversichereranteil (-)  | 13 843         |         | 12 133         |
| 5. Rückstellung nichtlebens versicherung  |                |         |                |
| a) Bruttohöhe   | 4 955          | 5 966   |                |
| b) Rückversichereranteil (-)  | 4 955          |         | 5 966          |
| E. Rückstellungen für sonstige Risiken und Verluste   | 500            |         | 600            |
| 3. Sonstige Rückstellungen  | 500            |         | 600            |
| G. Verbindlichkeiten  | 35 857         |         | 50 251         |
| I. Verbindlichkeiten aus dem direkten Versicherungsgeschäft                                 | 16 160         |         | 35 647         |
| II. Verbindlichkeiten aus dem Rückversicherungsgeschäft                                     | 12 440         |         | 9 131          |
| V. Sonstige Verbindlichkeiten, davon:   | 7 257          |         | 5 473          |
| a) Steuerverbindlichkeiten und Verbindlichkeiten<br>aus der Sozial- und Krankenversicherung | 5 425          |         | 2 788          |
| H. Passive Rechnungsabgrenzungsposten und geschätzte Posten                                 | 6 075          |         | 4 713          |
| I. Ausgaben und Erträge für künftige Perioden   | 961            |         |                |
| II. Sonstige passive Rechnungsabgrenzungsposten<br>und geschätzte Posten, davon:            | 5 114          |         | 4 713          |
| a) Geschätzte Passivposten  | 5 114          |         | 4 713          |
| <b>SUMME DER PASSIVA</b>  | <b>568 966</b> |         | <b>480 003</b> |

## Gewinn- und Verlustrechnung zum 31. Dezember 2004 (in TCZK)

Wüstenrot, životní pojišťovna, a.s., bucht nur auf den Konten der Lebensversicherung. Das technische Konto zur Nichtlebensversicherung wird nur mit Nullwerten gebildet.

|  | 2004                      |                    |          | 2003     |
|--|---------------------------|--------------------|----------|----------|
|  | Berechnungs-<br>grundlage | Zwischen-<br>summe | Ergebnis | Ergebnis |
| <b>II. VERSICHERUNGSTECHNISCHE RECHNUNG<br/>DER LEBENSVERSICHERUNG</b>   |                           |                    |          |          |
| 1. Verdiente Beträge netto, ohne Rückversicherung:   |                           |                    |          |          |
| a) Gebuchte Beiträge, brutto   |                           | 208 204            |          |          |
| b) An Rückversicherer abgegebene Beiträge (-)  |                           | -4 220             |          |          |
| c) Veränderung der Betragsüberträge,<br>Rückversichereranteil (+/-)  |                           | 5 827              | 198 157  | 210 336  |
| 2. Erträge aus Kapitalanlagen:   |                           |                    |          |          |
| b) Erträge aus sonstigen Kapitalanlagen mit besonderer<br>Kennzeichnung der Erträge von Unternehmen<br>unter beherrschendem Einfluss, davon: |                           |                    |          |          |
| bb) Erträge aus sonstigen Anlagen  | 20 103                    | 20 103             |          |          |
| d) Erträge aus dem Abgang von Kapitalanlagen   |                           |                    | 20 103   | 15 844   |
| 4. Sonstige versicherungstechnische Erträge netto,<br>ohne Rückversicherung  |                           |                    | 422      | 154      |
| 5. Schadenaufwendungen netto, ohne Rückversicherung:   |                           |                    |          |          |
| a) Schadenaufwendungen   |                           |                    |          |          |
| aa) Bruttohöhe   | 63 300                    |                    |          |          |
| bb) Rückversichereranteil (-)  | -1 122                    | 62 178             |          |          |
| b) Veränderung der Rückstellung für noch nicht<br>abgewickelte Versicherungsfälle:   |                           |                    |          |          |
| aa) Bruttohöhe   | 2 721                     |                    |          |          |
| bb) Rückversichereranteil (-)  | -90                       | 2 631              | 64 809   | 60 477   |
| 6. Veränderung der sonstigen versicherungstechnischen<br>Rückstellungen netto, ohne Rückversicherung (+/-)                                   |                           |                    |          |          |
| a) Rückstellungen im Lebensgeschäft:   |                           |                    |          |          |
| aa) Bruttohöhe   | 53 064                    |                    |          |          |
| bb) Rückversichereranteil (-)  | 53 064                    |                    |          |          |
| b) Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen<br>netto, ohne Rückversicherung   |                           | -1 011             | 52 053   | 92 411   |
| 7. Erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige<br>Beitragsrückerstattung netto, ohne Rückversicherung  |                           |                    | 1 710    | -519     |
| 8. Betriebliche Aufwendungen netto:  |                           |                    |          |          |
| a) Abschusskosten  |                           | 25 678             |          |          |
| b) Veränderung der abgegrenzten Abschlusskosten (+/-)  |                           | 24 178             |          |          |
| c) Verwaltungskosten   |                           | 39 528             |          |          |
| d) Rückversicherungsprovisionen und Gewinnanteile (-)  |                           |                    | 89 384   | 72 257   |
| 9. Aufwendungen für Kapitalanlagen:  |                           |                    |          |          |
| a) Aufwendungen für die Portfolioverwaltung, einschließlich Zinsen   |                           |                    |          |          |
| b) Neubewertung der Kapitalanlagen   |                           |                    |          |          |

|  | 2004                      |                    | 2003     |
|--|---------------------------|--------------------|----------|
|  | Berechnungs-<br>grundlage | Zwischen-<br>summe | Ergebnis |
| 11. Sonstige versicherungstechnische Aufwendungen netto, ohne Rückversicherung   |                           |                    | 7 056    |
| 12. Vortrag der Erträge aus Kapitalanlagen auf die nichtversicherungstechnische Rechnung (Posten III.4)                    |                           |                    | 3 676    |
| 13. Zwischensumme, Stand (Ergebnis) der versicherungstechnischen Rechnung der Lebensversicherung (Posten III.2.)           |                           |                    | -6       |
| <b>III. NICHTVERSICHERUNGSTECHNISCHE RECHNUNG</b>  |                           |                    |          |
| 2. Ergebnis der versicherungstechnischen Rechnung der Lebensversicherung (Posten II.13.)                                   |                           |                    | -6       |
| 4. Vortrag der Erträge aus Kapitalanlagen aus der versicherungstechnischen Rechnung der Lebensversicherung (Posten II.12.) |                           |                    | 3 676    |
| 7. Sonstige Erträge  |                           |                    | 1 231    |
| 8. Sonstige Aufwendungen   |                           |                    | 3 260    |
| 9. Steuern vom Einkommen und Ertrag aus der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit  |                           |                    |          |
| 10. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit nach Steuern  |                           |                    | 1 641    |
| 15. Sonstige unter den vorausgehenden Posten nicht angeführte Steuern  |                           |                    | 15       |
| 16. Jahresüberschuss/-fehlbetrag   |                           |                    | 1 626    |
|  |                           |                    | -5 323   |
|  |                           |                    | 8        |
|  |                           |                    | -5 331   |

## Übersicht der Änderungen des Eigenkapitals (in TCZK)

|  | Grund-<br>kapital | Eigene<br>Aktien | Aufgeld<br>(Agio) | Rücklagen<br>und Fonds | Kapital-<br>rücklagen | Bewertungs-<br>differenz | Gewinn<br>(Verlust) | Summe         |
|--|-------------------|------------------|-------------------|------------------------|-----------------------|--------------------------|---------------------|---------------|
| Stand zum 1.1.2003   | 70 000            |                  | 9 552             |                        |                       | 11 229                   | -11 969             | 78 813        |
| Nicht erfolgswirksam<br>berücksichtigte Kurs- und<br>Bewertungsdifferenzen |                   |                  |                   |                        |                       | -6 930                   |                     | -6 930        |
| Jahresüberschuss/-fehlbetrag netto   |                   |                  |                   |                        |                       |                          | -5 331              | -5 331        |
| Verwendung des Emissionsagios  |                   |                  | -9 552            |                        |                       |                          | 9 552               |               |
| <b>Stand zum 31.12.2003</b>  | <b>70 000</b>     |                  |                   |                        |                       | <b>4 299</b>             | <b>-7 748</b>       | <b>66 552</b> |

|  |                |  |  |  |  |               |               |                |
|--|----------------|--|--|--|--|---------------|---------------|----------------|
| Stand zum 1.1.2004   | 70 000         |  |  |  |  | 4 299         | -7 747        | 66 552         |
| Nicht erfolgswirksam<br>berücksichtigte Kurs- und<br>Bewertungsdifferenzen |                |  |  |  |  | 8 248         |               | 8 248          |
| Jahresüberschuss/-fehlbetrag netto   |                |  |  |  |  |               | 1 626         | 1 626          |
| Herausgabe von Aktien  | 30 000         |  |  |  |  |               |               | 30 000         |
| <b>Stand zum 31.12.2004</b>  | <b>100 000</b> |  |  |  |  | <b>12 547</b> | <b>-6 121</b> | <b>106 426</b> |

# Anhang zum Jahresabschluss – Geschäftsjahr zum 31. Dezember 2004 (in TCZK)

## I. I. ALLGEMEINER INHALT

### I.1. Rechtliche und wirtschaftliche Grundlagen

Die Wüstenrot, životní pojišťovna, a.s., wurde am 21. Dezember 1998 in das Handelsregister eingetragen.

Identifikationsnummer: 25 72 01 98

Aktionäre zum 31. Dezember 2004:

|   |      |
|---|------|
| Wüstenrot Versicherungs-AG, Salzburg, Österreich        | 50 % |
| Wüstenrot & Württembergische AG, Stuttgart, Deutschland | 50 % |

Entsprechend der ihr am 27. November 1998 vom Finanzministerium der Tschechischen Republik erteilten Zulassung, Az. 321/79872/1998, die am 1. Dezember 1998 in Kraft trat, betreibt die Gesellschaft das Lebensgeschäft einschließlich der entsprechenden Zusatzversicherungen, das Rückversicherungsgeschäft und ergänzende Tätigkeiten zum Versicherungs- und Rückversicherungsgeschäft sowie die Schadenverhütung. Die Zulassung zur Ausübung der Versicherungstätigkeit nach Maßgabe des Gesetzes Nr. 363/1999 Samml., über das Versicherungswesen, wurde der Gesellschaft am 19. März 2002 erteilt.

Die Gesellschaft ist berechtigt, folgende Zweige der Lebensversicherung zu betreiben:

1. Todesfallversicherung, Erlebensfallversicherung, Kapitallebensversicherung auf den Todes- und Erlebensfall (gemischte Lebensversicherung), Kapitalversicherung auf zwei verbundene Leben, Lebensversicherung mit Beitragsrückerstattung.
2. Aussteuerversicherung oder Versicherung der Mittel auf Ernährung der Kinder.
3. Rentenversicherung.
4. Fondsgebundene Versicherung laut Punkt 1 bis 3.
5. Kapitalisierung.
6. Unfall- und Krankenversicherung ergänzend zu den Versicherungszweigen 1 bis 5.

Am 26. Mai 2003 wurde der Gesellschaft eine Zulassung für die Vermittlungstätigkeit im Bauspar- und Hypothekengeschäft erteilt.

**Sitz der Gesellschaft:** Wüstenrot, životní pojišťovna, a.s.  
Prag 5  
nám. Kinských 602/2, PLZ: 150 00

### Mitglieder des Vorstands und des Aufsichtsrats zum 31. Dezember 2004:

#### Vorstand

Vorsitzender: Prof. Ing. Jaroslav Vostatek, CSc., Prag 4  
Mitglieder: Dr. Michael Gutjahr, Prag 5  
Mag. Siegfried Fatzi, Prag 5

#### Aufsichtsrat

Vorsitzender: Helmut Geier, Elsbethen, Österreich  
Mitglieder: Dr. Edmund Schwake, Weissach, Deutschland  
Dr. Franz Steiner, Elsbethen, Österreich

Die Gesellschaft wird stets von zwei Vorstandsmitgliedern gemeinsam vertreten. Das Zeichnen für die Gesellschaft erfolgt in der Weise, dass zwei vertretungsbefugte Personen dem gedruckten oder geschriebenen Handelsnamen der Gesellschaft ihre Unterschrift beifügen. Unterzeichnet der Prokurist im Namen der Gesellschaft, muss er seine Unterschrift durch einen Zusatz ergänzen, der die Prokura bezeichnet.

### I.2. Rechtliche Verhältnisse

Zum Bilanzstichtag entsprachen alle rechtlichen Verhältnisse der Gesellschaft dem Gesetz Nr. 363/1999 Samml.,

über das Versicherungswesen, in der gültigen Fassung, der jeweiligen Durchführungsverordnung zu diesem Gesetz und den Bestimmungen des Gesetzes Nr. 37/2004 Samml., über den Versicherungsvertrag, die im Moment des EU-Beitritts der Tschechischen Republik rechtskräftig geworden sind.

### **I.3. Ausgangspunkt für die Erstellung des Jahresabschlusses**

Die Buchführung und der Jahresabschluss der Gesellschaft entsprechen dem Gesetz Nr. 563/1991 Samml., über die Buchführung, in der gültigen Fassung, der Verordnung Nr. 502/2002 Samml., die als Durchführungsvorschrift für einzelne Bestimmungen des Gesetzes Nr. 563/1991 Samml., über die Buchführung für Versicherungsunternehmen, in der Fassung der späteren Vorschriften, dient und den tschechischen Rechnungslegungsmethoden für Unternehmen, die ihre Bücher im Einklang mit der Verordnung Nr. 502/2002 Samml. führen.

Die Bücher der Gesellschaft werden so geführt, dass der auf ihrer Grundlage aufgestellte Jahresabschluss ein den tatsächlichen Umständen entsprechendes Bild der Vermögens-, Ertrags- und Finanzlage der Gesellschaft vermittelt.

### **I.4. Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden**

#### **(a) Gebuchte Beiträge**

Die gebuchten Beiträge beinhalten sämtliche Beiträge, die nach den Versicherungsverträgen im Laufe der Periode fällig sind, unabhängig davon, ob diese Beiträge sich ganz oder teilweise auf künftige Perioden beziehen.

#### **(b) Schadenaufwendungen**

Die Schadenaufwendungen werden in Höhe der Schadenleistungen gebucht, die auf Grundlage der abgewickelten Versicherungsfälle zuerkannt wurden, ferner beinhalten sie externe und interne Kosten des Versicherungsunternehmens, die mit der Abwicklung der Versicherungsfälle zusammenhängen. Die Schadenaufwendungen werden um Regresse und andere ähnliche Ansprüche der Versicherungsgesellschaft vermindert.

Die Schadenaufwendungen werden gebucht, sobald der Versicherungsfall abgewickelt ist und die Leistungshöhe feststeht.

Einen Teil der Schadenaufwendungen der Lebensversicherung bilden Leistungen, die den Kunden der Gesellschaft Wüstenrot – stavební spojitelna a.s. im Rahmen der gemeinsamen Produkte GRATIS, START und PERPETUUM gewährt wurden.

#### **(c) Abschlusskosten und ihre Rechnungsabgrenzung**

Die Abschlusskosten schließen alle direkten und indirekten Kosten ein, die in Zusammenhang mit dem Abschluss der Versicherungsverträge anfallen.

Die abgegrenzten Abschlusskosten schließen einen Teil der Kosten ein, die bei Abschluss der Versicherungsverträge während des laufenden Geschäftsjahres angefallen sind und sich auf die Erträge der künftigen Perioden beziehen. Zum Ende des Geschäftsjahres wird die Angemessenheit der abgegrenzten Abschlusskosten anhand des Tests des Ausrecheins der versicherungstechnischen Rückstellungen beurteilt.

Im Hinblick darauf, dass die Deckungsrückstellung 1.4.(g) mit der Methode der Zillmerung berechnet wird, werden die Abschlusskosten so abgegrenzt, dass die vorübergehend negativen Deckungsrückstellungen zu einzelnen Versicherungsverträgen aktiviert werden.

Die Provisionen aus der Rentenversicherung werden über die Laufzeit des jeweiligen Vertrags abgegrenzt, wobei die Sterbe- und Invaliditätswahrscheinlichkeit berücksichtigt wird.

#### **(d) Beitragsüberträge**

Die Beitragsüberträge werden in Höhe der gebuchten Beiträge gebildet, die sich auf künftige Perioden beziehen. Ihre Berechnung erfolgt in Übereinstimmung mit den einzelnen Versicherungsverträgen als Summe der einzelnen Rückstellungen nach der Methode „pro rata temporis“.

Die Rückstellung für die einmalige Unfallzusatzversicherung hat die Gesellschaft im Geschäftsjahr 2003 in Übereinstimmung mit dem versicherungstechnischen Teil des im Rahmen des Verfahrens betreffend die Erfüllung der Pflichten gemäß § 42 Abs. 4 und 5 Gesetz Nr. 363/1999 Samml., über das Versicherungswesen, in der gültigen Fassung, beim Finanzministerium der Tschechischen Republik vorgelegten Geschäftsplans unter den Beitragsüberträgen ausgewiesen. Im Geschäftsjahr 2004 wurde diese Rückstellung gesondert als Deckungsrückstellung der Nichtlebensversicherungen ausgewiesen.

#### **(e) Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle**

Die Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle im Lebensgeschäft wird in Höhe der voraussichtlich anfallenden Schadenaufwendungen gebildet:

- bis Ende der laufenden Periode gemeldet, aber nicht in der laufenden Periode abgewickelt (RBNS),
- bis Ende der laufenden Periode entstanden, aber nicht gemeldet (IBNR).

Die Höhe der Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle, die bis Ende des Geschäftsjahres gemeldet worden sind, wird als Summe der für die einzelnen Versicherungsfälle errechneten Rückstellungen festgelegt.

Bei Versicherungsfällen, die vor dem Ende des laufenden Geschäftsjahres entstanden sind, der Versicherungsgesellschaft jedoch nicht gemeldet wurden, wird die Höhe der Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle mittels sachverständiger Schätzung festgelegt. Dies ist darauf zurückzuführen, dass der Gesellschaft keine ausreichend lange Reihe historischer Daten die Entwicklung der Versicherungsfälle zur Verfügung steht.

Wenn bei bestimmten Versicherungsarten die Versicherungsleistung in Form einer Rente gewährt wird, wird die Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle auf Basis von versicherungsmathematischen Methoden gebildet.

Gemäss dem Gesetz Nr. 363/1999 Samml., über das Versicherungswesen, wird im Rahmen der Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle auch die Rückstellung für die Beitragsbefreiung für den Fall einer vollständigen Erwerbsunfähigkeit ausgewiesen.

#### **(f) Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Beitragsrückerstattung**

Die Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Beitragsrückerstattung wird in Übereinstimmung mit den Versicherungsbedingungen der Gesellschaft gebildet. Im Lebensgeschäft entspricht sie der Summe aller Mittel für Anteile an Beitragsüberschüssen zum 31. Dezember der laufenden Periode, die bislang keinem individuellen Versicherungsvertrag zugeordnet wurden und somit nicht Teil der Deckungsrückstellung sind.

Die Veränderung der Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Beitragsrückerstattung wird unter dem Posten „erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Beitragsrückerstattung“ ausgewiesen.

#### **(g) Deckungsrückstellung der Lebensversicherungen**

Die Höhe der Deckungsrückstellung entspricht der Summe der aus den einzelnen Lebensversicherungsverträgen errechneten Rückstellungen. Die Deckungsrückstellung entspricht der Höhe der künftigen mit versicherungsmathematischen Methoden errechneten Verbindlichkeiten der Versicherungsgesellschaft einschließlich der bereits zuerkannten und gutgeschriebenen Gewinnanteile und der Verwaltungskostenrückstellungen, und zwar nach Abzug der künftigen Versicherungsbeiträge.

Die Gesellschaft bucht die gezüllerte Rückstellung in Übereinstimmung mit der Kalkulation der einzelnen vom Finanzministerium der Tschechischen Republik verabschiedeten Tarife. Bei Anwendung der Methode der Zillmerung werden die Abschlusskosten in der Lebensversicherung so abgegrenzt, dass die abgeschlossenen Verträge mit versicherungsmathematischen Methoden nach der Nullsetzung der negativen Rückstellungen in die Deckungsrückstellung eingerechnet werden. Die negativen Rückstellungen werden dabei im Aufwand der kommenden Perioden aktiviert und ausgewiesen. Bei dieser Aktivierung findet das Vorsichtsprinzip Anwendung, wobei das Risiko einer vorzeitigen Beendigung des Versicherungsvertrags berücksichtigt wird.

#### **(h) Deckungsrückstellung der Nichtlebensversicherungen**

Die Deckungsrückstellung der Nichtlebensversicherungen wird zu Unfall- und Krankenversicherungen gebildet, bei denen die Höhe des Versicherungsbeitrags vom Beitrittsalter und ggf. auch vom Geschlecht des Versicherten abhängt. Die Rückstellung stellt Verbindlichkeiten des Versicherungsunternehmens dar, die anhand von versicherungsstatistischen/-mathematischen Methoden errechnet wurden, einschließlich der mit der Versicherungsverwaltung verbundenen Kosten, und zwar nach Abzug des Werts des künftigen Versicherungsbeitrags.

#### **(i) Rückstellung für Verbindlichkeiten in Zusammenhang mit dem angewandten versicherungstechnischen Zinssatz**

Die Gesellschaft führt zum Bilanzstichtag einen Test des Ausreichens der versicherungstechnischen Rückstellungen im Lebensgeschäft (im Folgenden nur „Test des Ausreichens der Rückstellungen“ bzw. „Test“) durch. Das Ziel des Tests ist es festzustellen, ob die Summe der Rückstellungen im Lebensgeschäft (Beitragsüberträge, Deckungsrückstellung, Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle und

Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Beitragsrückerstattung) zulänglich ist.

Die Grundlage für die Überprüfung stellt das Modell der diskontierten Finanzflüsse dar.

Aus dem Test des Ausreichens der Rückstellungen ergibt sich der Mindestwert der Verbindlichkeiten gegenüber den Versicherungsnehmern, der mittels der bestmöglichen Schätzung der Voraussetzungen für die künftige Entwicklung der um den Risikoaufschlag zum Marktwert korrigierten Eingangsparameter errechnet wird.

Die Rückstellungen reichen nicht aus, sofern der Mindestwert der Versicherungsverbindlichkeiten die Höhe der Rückstellungen im Lebensgeschäft, vermindert um die jeweiligen bislang nicht amortisierten Abschlusskosten, übersteigt. Wird anhand des Tests ermittelt, dass die Höhe der versicherungstechnischen Rückstellungen unzureichend ist, dann wird eine Rückstellung in entsprechender Höhe gebildet.

Die Gesellschaft hat diese Rückstellung zum 31. Dezember 2004 nicht gebildet, da ihre Rückstellungen im Lebensgeschäft auf Basis des vorgenannten Tests ausreichend sind.

#### **(j) Anteil der Rückversicherer an den versicherungstechnischen Rückstellungen**

Die Gesellschaft weist die Anteile des Rückversicherers an der Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle aus.

#### **(k) Rückstellungen für sonstige Risiken und Verluste**

Diese Rückstellungen sind für die Deckung von Risiken und Verlusten sowie anderen Verbindlichkeiten bestimmt, die im Hinblick auf ihren Charakter klar definiert sind und die entweder wahrscheinlich sind oder zwar als solche sicher, ihre Höhe oder der Augenblick ihres Entstehens jedoch unsicher ist.

##### *Körperschaftsteuerrückstellung*

Diese Rückstellung wird zum Bilanzstichtag in Höhe der geschätzten fälligen Körperschaftsteuerschuld gebildet. Ihre Inanspruchnahme wird im Zeitpunkt der Abgabe der Steuererklärung gebucht.

#### **(l) Kapitalanlagen**

##### *Schuldverschreibungen*

Schuldverschreibungen werden im Anschaffungszeitpunkt zu Anschaffungskosten bewertet.

Unter Anschaffungskosten versteht man den Preis, für den die Schuldverschreibung angeschafft worden ist, einschließlich des anteiligen Zinsesertrags und der mit seiner Anschaffung zusammenhängenden Einzelkosten.

Die Gesellschaft bucht bei allen zum Bilanzstichtag in ihrem Besitz befindlichen Schuldverschreibungen Abschreibungen auf das Agio bzw. Disagio. Das Agio bzw. Disagio wird zwischen Anschaffungsstichtag und Fälligkeitsstichtag linear erfolgswirksam abgeschrieben. Die abgeschriebenen Schuldverschreibungen werden zum Bilanzstichtag mit ihrem Fair Value bewertet.

Unter Fair Value versteht man den auf einer in- oder ausländischen Börse oder einem anderen öffentlichen (organisierten) Wertpapiermarkt gültigen Marktwert. Als Marktwert verwendet die Gesellschaft dabei den nicht später als zum Bewertungsstichtag gültigen Wert, dessen Veröffentlichungszeitpunkt dem Bewertungsstichtag zeitlich möglichst nahe liegt.

Die Gesellschaft klassifiziert das ganze Portfolio ihrer Schuldverschreibungen als Wertpapiere, die sie bis zur Fälligkeit zu halten beabsichtigt. Die Differenzen aus der Neubewertung zum Fair Value werden bilanzwirksam ausgewiesen.

##### *Bankguthaben*

Bankguthaben werden zum Anschaffungszeitpunkt mit ihrem Nennwert gebucht. Zum Ende des Geschäftsjahres werden diese Aktiva mit ihrem Fair Value bewertet. Bei kurzfristigen Bankguthaben entspricht der Fair Value ihrem Nennwert zuzüglich abgrenzter Zinsen.

#### **(m) Verteilung der Aufwendungen und Erträge zwischen der versicherungstechnischen Rechnung der Lebensversicherung und der nichtversicherungstechnischen Rechnung.**

##### *Aufwendungen und Erträge aus Kapitalanlagen*

Die Aufwendungen und Erträge aus Kapitalanlagen werden zunächst in der versicherungstechnischen Rechnung der Lebensversicherung erfasst. Ein Teil der Aufwendungen und Erträge aus Kapitalanlagen, die nicht die technischen Rückstellungen decken, wird auf die nichttechnische Rechnung vorgetragen.



### *Sonstige Aufwendungen und Erträge*

Im Verlauf des Geschäftsjahres werden eindeutig zuordenbare Aufwendungen und Erträge direkt in der versicherungstechnischen Rechnung der Lebensversicherung oder in der nichtversicherungstechnischen Rechnung erfasst.

#### **(n) Sachanlagen und immaterielle Vermögensgegenstände**

Sachanlagen und immaterielle Vermögensgegenstände werden zu fortgeführten Anschaffungskosten angesetzt.

Sachanlagen mit Anschaffungskosten bis TCZK 40 und immaterielle Vermögensgegenstände mit Anschaffungskosten bis TCZK 60 werden im Zugangsjahr im Aufwand erfasst. Der jährliche Abschreibungssatz für handelsrechtliche Abschreibungen wird in Abhängigkeit von der voraussichtlichen Nutzungsdauer der Sachanlagen und immateriellen Vermögensgegenstände festgelegt.

Sachanlagen und immaterielle Vermögensgegenstände werden handelsrechtlich linear abgeschrieben. Hierbei wird ein Abschreibungssatz von 25 % angewendet.

Für Abschreibungen nach Maßgabe des Einkommensteuergesetzes hat die Gesellschaft die degressive Abschreibungsmethode herangezogen.

#### **(o) Fremdwährungsumrechnung**

Die im Jahresverlauf durchgeführten Transaktionen werden mit dem am Geschäftsvorfallstichtag gültigen Kurs der Tschechischen Nationalbank oder mit dem für die jeweilige Transaktion tatsächlich angewandten Kurs umgerechnet.

Vermögensgegenstände und Schulden in Fremdwährung werden zum Bilanzstichtag zum offiziellen Tageskurs der Tschechischen Nationalbank umgerechnet. Kursgewinne und -verluste werden ergebniswirksam erfasst.

#### **(p) Wertberichtigungen**

Wertberichtigt werden Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände mit Ausnahme der Kapitalanlagen. Die Wertberichtigungen entsprechen der vorübergehenden Wertminderung der einzelnen Aktiva, die auf Grundlage einer von der Geschäftsführung der Gesellschaft vorgenommenen Risikobewertung ermittelt wurde.

##### *Wertberichtigungen auf Forderungen*

Wertberichtigungen auf Forderungen gegen Versicherungsnehmer und Versicherungsvermittler bucht die Gesellschaft auf Grundlage einer Analyse ihrer Aussenstandsdauer. Die Forderungen gegen Versicherungsnehmer werden auf Grundlage ihrer Altersstruktur pauschal wertberichtigt. Die Forderungen gegen Versicherungsvermittler werden einzelwertberichtigt.

#### **(q) Dauerhafte bzw. langfristige Wertminderung der Aktiva**

Aktiva, die nicht zum Fair Value Neubewertet werden bzw. Aktiva, bei denen die Neubewertung durchgeführt wird, die Bewertungsdifferenzen jedoch bilanzwirksam erfasst werden, werden zum Bilanzstichtag auf dauerhafte bzw. langfristige Wertminderung untersucht. Die Wertminderung des jeweiligen Vermögensgegenstandes wird erfolgswirksam erfasst.

#### **(r) Steuer vom Einkommen und Ertrag**

Die Körperschaftsteuer umfasst die laufende Körperschaftsteuer sowie die Veränderung der latenten Steuer. Die laufende Körperschaftsteuer besteht aus der zu zahlenden Steuer, berechnet auf der Basis der Steuerbemessungsgrundlage und des im laufenden Geschäftsjahr gültigen Steuersatzes, sowie aus Nachzahlungen oder Erstattungen für Vorjahre.

Die latente Steuer wird auf sämtliche zeitlichen Bewertungsunterschiede zwischen dem Buchwert und dem Steuerwert der Aktiva unter Verwendung des für die folgende Periode erwarteten Steuersatzes berechnet.

Die latente Steuerforderung wird nur dann gebucht, wenn ihre Geltendmachung in den kommenden Perioden außer Zweifel steht.

Die latente Steuer aus den Fair Value Bewertungsdifferenzen (Vermögen und Verbindlichkeiten) wird bilanzwirksam erfasst.

#### **(s) Konsolidierung**

Dieser Jahresabschluss der Gesellschaft wurde als Einzelabschluss erstellt.

## II. SONDERINHALT

### II.1. Lebensversicherung

Bruttohöhe der gebuchten Beiträge im Bereich der Lebensversicherung

|  | 2004           | 2003           |
|--|----------------|----------------|
| Beiträge der Einzelversicherung  | 197 367        | 231 134        |
| Beiträge der Kollektivversicherung   | 10 837         | 9 121          |
| <b>Summe</b>   | <b>208 204</b> | <b>240 255</b> |
| Laufende Beiträge  | 155 960        | 121 707        |
| Einmalbeiträge   | 52 244         | 118 548        |
| <b>Summe</b>   | <b>208 204</b> | <b>240 255</b> |
| Beiträge aus Verträgen ohne Gewinnbeteiligung                                    | 35 048         | 45 489         |
| Beiträge aus Verträgen mit Gewinnbeteiligung                                     | 173 156        | 194 766        |
| Beiträge aus Verträgen, in denen der Versicherungsnehmer das Kapitalrisiko trägt | 0              | 0              |
| <b>Summe</b>   | <b>208 204</b> | <b>240 255</b> |
| <b>Rückversicherungssaldo</b>  | <b>-3 268</b>  | <b>-3 980</b>  |

### II.2. Gesamthöhe der (gebuchten) Bruttobeiträge nach Ländern des Vertragsabschlusses

Alle Versicherungsverträge wurden auf dem Gebiet der Tschechischen Republik abgeschlossen.

### II.3. Provisionen im Überblick

Die Provisionen im Rahmen des direkten Geschäfts, insbesondere die Abschluss- und Bestandspflegeprovisionen, belaufen sich auf TCZK 25 504 (2003: TCZK 56 290) und gliedern sich wie folgt:

| Art der Provision              | 2004          | 2003          |
|--------------------------------|---------------|---------------|
| Abschlussprovision             | 18 838        | 49 430        |
| Bonifikationen und Zielprämien | 4 035         | 5 126         |
| Bestandspflegeprovisionen      | 2 631         | 1 734         |
| <b>Summe</b>                   | <b>25 504</b> | <b>56 290</b> |

## III. SONSTIGE ANGABEN

### III.1. Immaterielle Vermögensgegenstände

Die immateriellen Vermögensgegenstände der Gesellschaft stellen sich zum 31. Dezember 2004 wie folgt dar:

|  | Software     | Immaterielle Vermögenszugänge | Summe        |
|--|--------------|-------------------------------|--------------|
| Anschaffungskosten zum 1.1.2004          | 6 831        | 382                           | 7 213        |
| Zugänge                                  | 0            | 1 001                         | 1 001        |
| Abgänge                                  | 0            | 0                             | 0            |
| Umbuchungen                              | 714          | 714                           | 0            |
| <b>Anschaffungskosten zum 31.12.2004</b> | <b>7 545</b> | <b>669</b>                    | <b>8 214</b> |
| Kumulierte Abschreib. zum 1.1.2004       | 4 877        | 0                             | 4 877        |
| Zugänge                                  | 633          | 0                             | 633          |
| <b>Kumulierte Abschr. zum 31.12.2004</b> | <b>5 510</b> | <b>0</b>                      | <b>5 510</b> |
| Restbuchwert zum 1.1.2004                | 1 954        | 382                           | 2 336        |
| <b>Restbuchwert zum 31.12.2004</b>       | <b>2 035</b> | <b>669</b>                    | <b>2 704</b> |

## III.2. Kapitalanlagen

Der Fair Value und Anschaffungskosten der Kapitalanlagen stellen sich wie folgt dar:

|                   | Fair Value     |                | Anschaffungskosten |                |
|-------------------|----------------|----------------|--------------------|----------------|
|                   | 2004           | 2003           | 2004               | 2003           |
| Schuldwertpapiere | 370 685        | 314 956        | 351 418            | 304 142        |
| Bankguthaben      | 144 371        | 73 500*        | 143 440            | 73 500         |
| <b>Summe</b>      | <b>515 056</b> | <b>388 456</b> | <b>494 858</b>     | <b>377 642</b> |

\*) Bei Bankguthaben beinhaltet der Fair Value zusätzlich den anteiligen Zinsertrag in Höhe von TCZK 536, der im Jahr 2003 auf den Rechnungsabgrenzungskonten erfasst war und 2004 bereits unter Kapitalanlagen ausgewiesen wurde.

## III.3. Forderungen und Verbindlichkeiten

### (a) Wertberichtigungen auf Forderungen gegen Versicherungsnehmer

Zum 31. Dezember 2004 wurden Wertberichtigungen in Höhe von TCZK 10 995 (2003: TCZK 6 687) gebildet.

### (b) Forderungen gegen Versicherungsnehmer

Zum 31. Dezember 2004 haben sich die Forderungen gegen Versicherungsnehmer auf TCZK 15 430 brutto belaufen (2003: TCZK 13 061).

### (c) Wertberichtigungen auf Forderungen gegen Versicherungsvermittler

Zum 31. Dezember 2004 wurden Wertberichtigungen in Höhe von TCZK 926 (2003: CZK 0) gebildet.

### (d) Forderungen gegen Versicherungsvermittler

Die Forderungen gegen Versicherungsvermittler haben sich zum 31. Dezember 2004 auf TCZK 3 617 brutto belaufen (2003: TCZK 881).

### (e) Sonstige Forderungen

Die Gesellschaft weist zum 31. Dezember 2004 sonstige Forderungen in Höhe von TCZK 1 857 (2003: TCZK 2 746) aus.

### (f) Langfristige Forderungen und Verbindlichkeiten (Fälligkeitsdauer über fünf Jahre)

Die Gesellschaft hat zum 31. Dezember 2004 keine langfristigen Forderungen und Verbindlichkeiten.

### (g) Forderungen und Verbindlichkeiten aus passiver Rückversicherung

Die Gesellschaft weist gegenüber den Rückversicherern einen passiven Saldo in Höhe von TCZK 12 440 (2003: TCZK 9 131) aus.

### (h) Sonstige Verbindlichkeiten

Die sonstigen Verbindlichkeiten zum 31. Dezember 2004 betragen TCZK 7 257 (2003: TCZK 5 473), davon stellen TCZK 4 409 (2003: TCZK 1 672) latente Steuerverbindlichkeiten in Zusammenhang mit Bewertungsdifferenzen bei der Neubewertung der Vermögensgegenstände und Schulden dar.

## III.4. Forderungen und Verbindlichkeiten gegenüber Unternehmen in der Gruppe

### Forderungen und Verbindlichkeiten gegenüber Unternehmen in der Gruppe

|   | Forderungen |          | Verbindlichkeiten |              |
|---|-------------|----------|-------------------|--------------|
|   | 2004        | 2003     | 2004              | 2003         |
| Wüstenrot Versicherungs-AG,<br>Salzburg, Österreich | 0           | 0        | 12 440*           | 9 131*       |
| <b>Summe</b>  | <b>0</b>    | <b>0</b> | <b>12 440</b>     | <b>9 131</b> |

\*) Verbindlichkeit aus der Rückversicherung.

### III.5. Bewegliche Sachanlagen

Die beweglichen Sachanlagen der Gesellschaft stellen sich zum 31. Dezember 2004 wie folgt dar:

|   | Sachanlagen  | Anschaff. der Sachanlagen | Summe        |
|---|--------------|---------------------------|--------------|
| Anschaffungskosten zum 1.1.2004                 | 7 840        | 0                         | 7 840        |
| Zugänge   | 0            | 526                       | 526          |
| Abgänge   | -57          | -164                      | -221         |
| Umbuchungen                                     | 268          | -268                      | 0            |
| <b>Anschaffungskosten zum 31.12.2004</b>        | <b>8 051</b> | <b>94</b>                 | <b>8 145</b> |
| Kumulierte Abschreibungen zum 1.1.2004          | 3 163        | 0                         | 3 163        |
| Zugänge   | 1 617        | 0                         | 1 617        |
| <b>Kumulierte Abschreibungen zum 31.12.2004</b> | <b>4 780</b> | <b>0</b>                  | <b>4 780</b> |
| Restbuchwert zum 1.1.2004                       | 4 677        | 0                         | 4 677        |
| <b>Restbuchwert zum 31.12.2004</b>              | <b>3 271</b> | <b>94</b>                 | <b>3 365</b> |

### III.6. Aktive und passive Übergangsposten

#### Geschätzte Passivposten

|                     | 2004  | 2003  |
|---------------------|-------|-------|
| Sperative Provision | 3 699 | 3 544 |

Unter dem Posten sperative Provision weist die Gesellschaft die voraussichtliche Höhe der Provisionen aus, die sich auf die gebuchten Beiträge des laufenden Geschäftsjahres beziehen. Der Anspruch des Versicherungsvermittlers auf die Provision ist jedoch vom Inkasso der Versicherungsbeiträge abhängig.

### III.7. Eigenkapital

#### (a) Grundkapital

Das Grundkapital besteht aus 100 000 auf den Namen lautender Stammaktien in verbuchter Gestalt im Nennwert von CZK 1 000. Die verbuchten Aktien werden bei der Wertpapierzentrale geführt. Zum 31. Dezember 2004 war das Grundkapital zu 100 %, d.h. in Höhe von TCZK 100 000, eingezahlt.

Am 18. Mai 2004 haben die Aktionäre der Gesellschaft über die Aufstockung des Grundkapitals der Gesellschaft um TCZK 30 000 von TCZK 70 000 auf TCZK 100 000 entschieden. Am 21. Juli 2004 wurden 30 000 neuer Stammaktien mit einem Nennwert von CZK 1 000 gezeichnet. Dieser Beschluss der Aktionäre wurde am 10. September im Handelsregister eingetragen und ist am 22. September 2004 in Kraft getreten. Die Aufstockung des Grundkapitals in Höhe von insgesamt TCZK 30 000 wurde von den Aktionären im Laufe des Geschäftsjahres in voller Höhe einbezahlt.

Die Höhe des Grundkapitals der Gesellschaft entspricht den Anforderungen des Gesetzes Nr. 363/1999 Samml. über das Versicherungswesen unter Berücksichtigung der Versicherungszweige, in denen die Gesellschaft eine Zulassung besitzt.

Die Tabelle zeigt die Kapitalaufteilung in der Gesellschaft.

|                               | Grundkapital   |
|-------------------------------|----------------|
| Stand zum 1.1.2004            | 70 000         |
| Aufstockung des Grundkapitals | 30 000         |
| <b>Stand zum 31.12.2004</b>   | <b>100 000</b> |

### (b) Sonstige Kapitalrücklagen

Die sonstigen Kapitalrücklagen bestehen aus Bewertungsdifferenzen aus der Neubewertung der Vermögensgegenstände und Schulden, die zum 31. Dezember 2004 TCZK 12 548 (2003: TCZK 4 299) betragen haben.

### (c) Bewertungsdifferenzen aus der Neubewertung der Vermögensgegenstände und Schulden zum Fair Value

|  | 2004          | 2003          |
|--|---------------|---------------|
| <b>Stand zum 1.1.</b>  | <b>4 299</b>  | <b>11 299</b> |
| Saldo der nichtrealisierten Bewertungsdifferenzen aus der Neubewertung der Kapitalanlagen  | 12 137        | -8 602        |
| Erfolgswirksame Erfassung des Saldos der Bewertungsdifferenzen aus der Neubewertung der Kapitalanlagen im Zeitpunkt der Realisierung oder der Fälligkeit | -1 151        | 0             |
| Veränderung der latenten Steuer  | -2 737        | 1 672         |
| <b>Stand zum 31.12.</b>  | <b>12 548</b> | <b>4 299</b>  |

### (d) Der noch festzustellende Jahresüberschuss soll wie folgt verwendet werden

Die Gesellschaft schlägt vor, den Jahresüberschuss in Höhe von TCZK 81 der gesetzlichen Rücklage zuzuführen. Der restliche Gewinnanteil wird zur Tilgung des Verlustvortrags verwendet.

## III.8. Versicherungstechnische Rückstellungen

### (a) Beitragsüberträge

|                          | 2004          | 2003          |
|--------------------------|---------------|---------------|
| Beitragsüberträge        | 58 280        | 52 453        |
| Unfallzusatzversicherung | 0             | 5 966         |
| <b>Summe</b>             | <b>58 280</b> | <b>58 419</b> |

Siehe Punkt III.8.(f).

### (b) Deckungsrückstellung der Nichtlebensversicherungen

|              | 2004         | 2003     |
|--------------|--------------|----------|
| <b>Summe</b> | <b>4 955</b> | <b>0</b> |

Siehe Punkt III.8.(f).

### (c) Deckungsrückstellung der Lebensversicherungen

|   | 2004           | 2003           |
|---|----------------|----------------|
| Ungezillmerte Rückstellung                  | 419 202        | 342 213        |
| Zillmerabzug                                | -115 819       | 104 645        |
| Nullsetzung der negativen Rückstellungen    | 35 605         | 57 892         |
| <b>Bilanzierte gezillmerte Rückstellung</b> | <b>338 988</b> | <b>295 460</b> |

### (d) Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle

|                                    | 2004         | 2003         |
|------------------------------------|--------------|--------------|
| IBNR                               | 1 858        | 806          |
| RBNS                               | 878          | 241          |
| Rückstellung für Beitragsbefreiung | 1 396        | 364          |
| <b>Summe</b>                       | <b>4 132</b> | <b>1 411</b> |

### (e) Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Beitragsrückerstattung

Die Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Beitragsrückerstattung wird in Übereinstimmung mit den Versicherungsbedingungen gebildet.

|  | 2004          | 2003         |
|--|---------------|--------------|
| Rückstellung für Jubiläumsprämien – Erlebensfall                                       | 11 634        | 0            |
| Andere Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Beitragsrückerstattung | 2 208         | 2 597        |
| <b>Summe</b>   | <b>13 842</b> | <b>2 597</b> |

Siehe Punkt III.8.(f).

### (f) Vorjahreswerte

Um die Vergleichbarkeit der Vorjahreswerte in der Bilanz zu wahren, weist die Gesellschaft den Saldo der Rückstellung für die Unfallzusatzversicherung zum 31. Dezember 2003 in Höhe von TCZK 5 966 unter der Deckungsrückstellung der Nichtlebensversicherungen aus. Im Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 2003 wurde diese Rückstellung im Rahmen der Beitragsüberträge ausgewiesen.

Aus gleichem Grund wird ferner der Saldo der Rückstellung für Jubiläumsprämien zum 31. Dezember 2003 in Höhe von TCZK 9 535 in der Bilanz unter dem Posten Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Beitragsrückerstattung ausgewiesen. Im Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 2003 wurde diese Rückstellung unter der Deckungsrückstellung ausgewiesen.

### III.9. Rückstellung für sonstige Risiken und Verluste

| Rückstellung             | Anfangsbestand | Zuführung  | Auflösung  | Endbestand |
|--------------------------|----------------|------------|------------|------------|
| Rückstellung für Steuern | 0              | 0          | 0          | 0          |
| Urlaubsrückstellung      | 600            | 500        | 600        | 500        |
| <b>Summe</b>             | <b>600</b>     | <b>500</b> | <b>600</b> | <b>500</b> |

### III.10. Sonstige finanzielle Verpflichtungen, Haftungsverhältnisse und Eventualverbindlichkeiten

Zum Bilanzstichtag weist die Gesellschaft keine sonstigen finanziellen Verpflichtungen, Haftungsverhältnisse und Eventualverbindlichkeiten aus.

### III.11. Ergänzende Angaben zur Gewinn- und Verlustrechnung

#### (a) Erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Beitragsrückerstattung

Die Gesellschaft hat 2004 auf Grundlage der Versicherungsbedingungen und der Versicherungsverträge erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Beiträge in Höhe von TCZK 2 508 (2003: TCZK 3 103) rückerstattet.

#### b) Verwaltungskosten

|                                    | 2004          | 2003          |
|------------------------------------|---------------|---------------|
| Personalkosten                     | 22 942        | 19 117        |
| Miete                              | 4 680         | 2 919         |
| Werbung                            | 1 535         | 943           |
| Abschreibungen                     | 2 255         | 1 757         |
| EDV-Reparaturen und Instandhaltung | 1 032         | 788           |
| Materialverbrauch                  | 1 076         | 1 894         |
| Sonstige Verwaltungskosten         | 6 008         | 4 942         |
| <b>Summe der Verwaltungskosten</b> | <b>39 528</b> | <b>32 360</b> |

### (c) Leitende Angestellte und Mitarbeiter

Die durchschnittliche Anzahl der Mitarbeiter und der leitenden Angestellten und die Personalkosten für die Geschäftsjahre 2004 und 2003 stellen sich wie folgt dar:

|                      | Durchschnittliche Anzahl der Mitarbeiter | Gehalts- und Lohnkosten | Sozial- und Krankenversicherung | Sonstige Kosten |
|----------------------|--|-------------------------|---------------------------------|-----------------|
| <b>2004</b>          |  |                         |                                 |                 |
| Leitende Angestellte | 8  | 7 205                   | 2 522                           | 206             |
| Mitarbeiter          | 25                                       | 9 387                   | 3 281                           | 491             |
| <b>Summe</b>         | <b>33</b>                                | <b>16 592</b>           | <b>5 803</b>                    | <b>697</b>      |
| <b>2003</b>          |  |                         |                                 |                 |
| Leitende Angestellte | 6  | 5 923                   | 2 073                           | 46              |
| Mitarbeiter          | 24                                       | 7 951                   | 2 830                           | 294             |
| <b>Summe</b>         | <b>30</b>                                | <b>13 874</b>           | <b>4 903</b>                    | <b>340</b>      |

Anm.: Unter den „sonstigen Kosten“ versteht man z.B. die Zusatzversicherung, Sachzuwendungen, Renten, Schulungen usw.

### (d) Sonstige Aufwendungen und Erträge

Die Gesellschaft hat im Jahre 2004 die Aufwendungen für die Tätigkeit der Mitglieder des Vorstands und Aufsichtsrats in Höhe von TCZK 1 066 (2003: TCZK 767) unter den „sonstigen versicherungstechnischen Aufwendungen“ ausgewiesen.

### (e) Vergütung der Mitglieder des Vorstands und Aufsichtsrats

Im Laufe des Geschäftsjahres 2004 haben die Mitglieder des Vorstands Sonderzahlungen in Höhe von TCZK 625 erhalten (2003: TCZK 625).

### (f) Darlehen und Anzahlungen an gegenwärtige Mitglieder des Vorstands und Aufsichtsrats

Die Mitglieder des Vorstands und Aufsichtsrates haben weder im Geschäftsjahr 2004 noch 2003 Darlehen bzw. Anzahlungen erhalten.

### (g) Aufwandstransfer zwischen der versicherungstechnischen und nichtversicherungstechnischen Rechnung

Die Gesamthöhe der gemäss dem in Punkt I.4.(m) angeführten Schlüssel zwischen der versicherungstechnischen Rechnung der Lebensversicherung und nichtversicherungstechnischen Rechnung vorgetragenen Aufwendungen und Erträge aus Kapitalanlagen hat sich zum Bilanzstichtag auf TCZK 3 676 (2003: TCZK 1 247) belaufen.

### (h) Ergebnis der nichtversicherungstechnischen Rechnung

Das Ergebnis der nichtversicherungstechnischen Rechnung zum 31. Dezember 2004 war ein Gewinn in Höhe von TCZK 1 632 (2003: Verlust von TCZK 372).

### (i) Ergebnis vor Steuern

Das Ergebnis vor Steuern zum 31. Dezember 2004 war ein Gewinn in Höhe von TCZK 1 626 (2003: Verlust von TCZK 5 331).

## III.12. Steuern

Der Gesellschaft ist weder im Jahre 2004 noch im Jahre 2003 eine Körperschaftsteuerschuld entstanden.

Die latente Steuerverbindlichkeit entsteht aufgrund von Differenzen zwischen den handelsrechtlichen und den steuerlichen Abschreibungen auf Sachanlagen und immaterielle Vermögensgegenstände, die latente Steuerforderung ist auf nicht geltend gemachte Steuerverluste sowie die Bildung von Rückstellungen und Wertberichtigungen auf Forderungen zurückzuführen. Nach ihrer Verrechnung entsteht eine latente Steuerforderung, auf deren Buchung die Gesellschaft verzichtet, da ihre steuerliche Anrechnung in den nachfolgenden Geschäftsjahren unsicher ist.

### **Bilanziell nicht erfasste latente Steuerforderungen**

In Übereinstimmung mit den im Punkt I.4.(r) angeführten Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden wurde die latente Steuerforderung in Höhe von TCZK 13 310 von der Gesellschaft nicht ausgewiesen.

### **III.13. Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag**

Gemäß der Entscheidung der außerordentlichen Gesellschafterversammlung am 28. Januar 2005 wurde Herr Dr. Joachim Geeser zum Vorstandsmitglied gewählt, er löst ab 1. Februar 2005 Herrn Dr. Michael Gutjahr ab.

Diese Änderung wurde zum Tag der Jahresabschlusserstellung noch nicht ins Handelsregister eingetragen.



# Abhängigkeitsbericht

für Jahr 2004 gemäß § 66a Abs. 9 des Gesetzes Nr. 513/1991 Ges.Sam., HGB, in gültiger Fassung

Die Handelsgesellschaft Wüstenrot, životní pojišťovna, a.s., Id.-Nr. 25 72 01 98, mit Sitz in Praha 5, nám. Kinských 602/2, PLZ: 150 00, eingetragen im Handelsregister und geführt am Stadtgericht in Prag, Abschnitt B, Einlage 5696 (weiter nur „die beherrschte Gesellschaft“), wird von den Handelsgesellschaften Wüstenrot & Württembergische AG, mit Sitz in 70176 Stuttgart, Deutschland (weiter nur „herrschende Gesellschaft“), und Wüstenrot Versicherungs AG, mit Sitz in 5033 Salzburg, Österreich (weiter nur „herrschende Gesellschaft“), beherrscht. Jede herrschende Gesellschaft verfügt in der beherrschten Gesellschaft über 50 % der Stimmrechte und die herrschenden Gesellschaften gehen zusammen.

Die Handelsgesellschaft **Wüstenrot & Württembergische AG** beherrscht weiter die Handelsgesellschaften (weiter nur „die verbundenen Gesellschaften“):

1. Wüstenrot – stavební spořitelna a.s., Id.-Nr. 47 11 52 89, mit Sitz in Praha 5, Janáčkovo nábř. 41, in der sie über mehr als 50 % der Stimmrechte verfügt. Die beherrschte Gesellschaft sitzt weiter in dem von dieser Gesellschaft besessenen Objekt. Der neue Mietvertrag wurde am 9.12.2004 abgeschlossen, die Miete wird in der üblichen Höhe bezahlt. Am 1.3.2004 wurde die Vereinbarung über die Provision für die realisierten Kreditgeschäfte abgeschlossen, und zwar im Zusammenhang mit der Vermittlungstätigkeit der beherrschten Gesellschaft im Bereich des Bausparens. Mit dieser Gesellschaft wird eng kooperiert, vor allem bei der Versicherung GRATIS. Im Zusammenhang mit der Lizenzerweiterung dieser Gesellschaft um die Finanzvermittlung wurde ein Vermittlervertrag mit ihr abgeschlossen, der dem Gesetz Nr. 38/2004 Ges.Sam., über die Versicherungsvermittler und die selbständigen Regulierer der Versicherungsfälle, in der gültigen Fassung, entspricht. Am 28.12.2004 wurde der Vertrag über die Gruppenkreditversicherung abgeschlossen. Der Zweck dieses Vertrages ist die Absicherung der von dieser Gesellschaft ihren Kunden gegebenen Kredite. Die Gruppenkreditversicherung ist in dieser Form ein Neuprodukt im Angebot der beherrschten Gesellschaft und kann auch anderen Gesellschaften angeboten werden, vor allem den Finanzinstitutionen, die sich für eine Absicherung der von ihnen gewährleisteten Krediten oder Anleihen interessieren. Dieser Vertrag trat am 1.1.2005 in Kraft und richtet sich deshalb nach dem Versicherungsvertragsgesetz Nr. 37/2004 Ges.Sam., in der gültigen Fassung.
2. Wüstenrot service s.r.o., Id.-Nr. 26 12 46 61, mit Sitz in Praha 5, Janáčkovo nábřeží 41, in dieser verfügt sie über 50 % Stimmrechte und geht mit dem anderen Gesellschafter, Wüstenrot Verwaltungs und Dienstleistungen GmbH, Salzburg, zusammen. Diese Gesellschaft gehörte auch im Jahr 2004 zu den wichtigen Handelspartnern der beherrschten Gesellschaft. Im Jahr 2004 wurden 3 Verträge betreffend das Provisionssystem und die Zusatzprovisionen mit ihr abgeschlossen. Nach Auskunft der Vertreter dieser Gesellschaft wurde die aktive Vermittlungstätigkeit für die beherrschte Gesellschaft zum 31.12.2004 beendet.
3. Wüstenrot hypoteční banka a.s., Id.-Nr. 26 74 71 54, mit Sitz in Praha 5, Smíchov, nám. Kinských 2/602, PLZ 150 00, in der sie über mehr als 50 % Stimmrechte verfügt. Die beherrschte Gesellschaft schloss mit dieser Gesellschaft am 12.11.2004 den Zusatz Nr. 1 zum Vertrag über die Zusammenarbeit ab, mit dem die Zinsbefreiung als ein wichtiges Instrument für die Marketingunterstützung der Lebensversicherung und der Hypotheken eingeführt wurde. Die beherrschte Gesellschaft begann noch nicht mit der Vermittlung von Hypotheken.

Mit den unter den Nummern 4 bis 47 angeführten verbundenen Gesellschaften schloss die beherrschte Gesellschaft im Jahr 2004 keine Verträge ab. In der folgenden Übersicht werden bei jeder verbundenen Gesellschaft ihre Firmierung, Sitz sowie direkter und indirekter Anteil der herrschenden Gesellschaft an ihrem Kapital (in Prozent) angeführt:

|   |        |        |
|---|--------|--------|
| 4. 3B Boden- Bauten- Beteiligungs- GmbH, Stuttgart                    | 100,00 |        |
| 5. Allgemeine Rentenanstalt Pensionskasse AG, Stuttgart               |        | 72,01  |
| 6. Altmark- Versicherungsmakler GmbH, Stuttgart                       |        | 99,00  |
| 7. Beteiligungs-GmbH der Württembergischen, Stuttgart                 |        | 72,01  |
| 8. BW-Kapitalanlagengesellschaft mbH, Stuttgart                       |        | 57,13  |
| 9. Dr. Gubelt Grundstücksvermietungsgesellschaft mbH, Düsseldorf      |        | 49,50  |
| 10. Elektra Beteiligungs-AG, Stuttgart                                |        | 99,00  |
| 11. Erasmus Groep B.V., Rotterdam                                     | 100,00 |        |
| 12. Gesellschaft für Markt- und Absatzforschung mbH, Ludwigsburg      |        | 100,00 |
| 13. GFW Gesellschaft zur Förderung von Wohneigentum mbH, Leonberg     |        | 97,15  |
| 14. IAW Immobilien Anlagengesellschaft mbH, Köln am Rhein             |        | 72,01  |
| 15. Mendota Beteiligungs-GmbH, Stuttgart                              | 100,00 |        |
| 16. Miethaus und Wohnheim GmbH i.L., Leonberg                         |        | 97,15  |
| 17. Minneapolis Investment Associates L.P., Atlanta                   |        | 100,00 |
| 18. Nord- Deutsche AG Versicherungs-Beteiligungsgesellschaft, Hamburg |        | 99,00  |
| 19. Riesterer GmbH, Stuttgart   |        | 99,00  |
| 20. Stuttgarter Baugesellschaft von 1872 AG, Stuttgart                |        | 72,01  |
| 21. TÜ 28 Grundbesitz GmbH & Co. KG, Stuttgart                        |        | 72,01  |
| 22. W&W Advisory Ltd., Dublin   |        | 95,21  |
| 23. W&W Asset Management AG, Luxemburg, Luxemburg                     |        | 95,02  |
| 24. W&W Asset Management Dublin, Dublin                               |        | 95,21  |
| 25. W&W Asset Management GmbH, Ludwigsburg                            | 48,98  | 46,23  |

|   |        |        |
|---|--------|--------|
| 26. W&W Beteiligungsgesellschaft mbH, Stuttgart                   | 100,00 |        |
| 27. W&W Finance Dublin Ltd., Dublin                               | 100,00 |        |
| 28. W&W Informatik GmbH, Ludwigsburg                              | 51,00  | 48,06  |
| 29. Württembergische France Strasbourg SARL, Strassburg           |        | 99,00  |
| 30. Württembergische Krankenversicherung AG, Stuttgart            | 100,00 |        |
| 31. Württembergische Lebensversicherung AG, Stuttgart             | 72,01  |        |
| 32. Württembergische Rechtsschutz Schaden-Service-GmbH, Stuttgart |        | 99,00  |
| 33. Württembergische UK Ltd., London                              |        | 99,00  |
| 34. Württembergische Versicherung AG, Stuttgart                   | 99,00  |        |
| 35. Württfeuer-Beteiligungs GmbH, Stuttgart                       | 100,00 |        |
| 36. Wüstenrot Leonberger Immobilien GmbH, Leonberg                | 32,00  | 66,29  |
| 37. Wüstenrot stambena štedionica d.d., Zagreb                    | 37,50  |        |
| 38. Wüstenrot Bank AG, Ludwigsburg                                | 100,00 |        |
| 39. Wüstenrot Bausparkasse AG, Ludwigsburg                        | 89,96  | 7,20   |
| 40. Wüstenrot Finance B.V., Amsterdam                             | 100,00 |        |
| 41. Wüstenrot GmbH & Co. Grundstücks-KG, Ludwigsburg              | 100,00 |        |
| 42. Wüstenrot Grundstücksverwertungs-GmbH, Ludwigsburg            | 100,00 |        |
| 43. Wüstenrot Haus- und Städtebau GmbH, Ludwigsburg               | 100,00 |        |
| 44. Wüstenrot Hypothekbank AG, Ludwigsburg                        |        | 100,00 |
| 45. Wüstenrot Polska Sp. Z.o.o. in Liquidation, Warschau          |        | 50,00  |
| 46. Wüstenrot Życie TU S.A. in Liquidation, Warschau              | 50,00  |        |
| 47. Wüstenrot stavebná sporiteľňa, Bratislava                     | 40,00  |        |

Die Handelsgesellschaft **Wüstenrot Versicherungs-AG** beherrscht weiter die Handelsgesellschaft:

1. Wüstenrot-nemovitosti, s.r.o., Id.-Nr. 26 13 01 81, mit Sitz in Praha 5, nám. Kinských 602/2, PLZ: 150 00, in dieser verfügt sie über 100 % der Stimmrechte. Die beherrschte Gesellschaft schloss mit dieser Gesellschaft den Untermietsvertrag für die Räume ihres Sitzes ab. Die Miete wird in der üblichen Höhe bezahlt.

Mit diesen unter den Nummern 2 bis 16 angeführten verbundenen Gesellschaften schloss die beherrschte Gesellschaft im Jahr 2004 keine Verträge ab, in der folgenden Übersicht sind bei jeder verbundenen Gesellschaft ihre Firmierung, Sitz und Anteil der herrschenden Gesellschaft an ihrem Kapital (in Prozent) angeführt.

|   |        |
|---|--------|
| 2. Wüstenrot Pensionskasse AG, Salzburg                         | 100,00 |
| 3. WV-Liegenschaftserrichtungs- u. Verwaltungs GesmbH, Salzburg | 100,00 |
| 4. WV Grundstücksvermietung GmbH, Salzburg                      | 99,27  |
| 5. Kasererhof Hotelbesitzgesellschaft mbH, Salzburg             | 98,86  |
| 6. Wüstenrot Reality, s.r.o., Bratislava                        | 100,00 |
| 7. Wüstenrot Befektető Kft., Budapest                           | 90,00  |
| 8. W&P Ingatlanbefektető BT, Budapest                           | 99,88  |
| 9. WV Immobilien GmbH, Salzburg                                 | 99,60  |
| 10. Oefina GmbH, Freilassing                                    | 75,00  |
| 11. mehr&fair Versicherungsberatungs GmbH, Wien                 | 100,00 |
| 12. K & R Versicherungsagentur Service GmbH, Wien               | 100,00 |
| 13. Wüstenrot poisťovna a.s., Bratislava                        | 48,90* |
| 14. Wüstenrot Życie TU S.A. in Liquidation, Warschau            | 50,00  |
| 15. BELVEDERE Hotelbesitzgesellschaft mbH, Salzburg             | 99,00  |
| 16. A.R.C. spol. s r.o., Bratislava                             | 100,00 |

(\* Stimmrechtsquote 66,13 %)

Diese herrschende Gesellschaft ist der einzige Rückversicherer der beherrschten Gesellschaft. Im Jahr 2004 wurde der Zusatz Nr. 4 zum Rückversicherungsvertrag bezüglich Erhöhung des Selbstbehaltes und Herabsetzung des Rückversicherungsbeitrages abgeschlossen.

Die beherrschte Gesellschaft erklärt hiermit, dass alle von ihr vorgenommenen Rechtsgeschäfte, sowie andere im Interesse der herrschenden Gesellschaften oder verbundenen Gesellschaften vorgenommenen Maßnahmen, unter den im gewöhnlichen Geschäftsverkehr üblichen Bedingungen und sorgfältig vollzogen wurden. Von diesen Rechtsgeschäften und Maßnahmen entstand und droht der beherrschten Gesellschaft kein Schaden.

In Prag, am 22.2.2005

Prof. Ing. Jaroslav Vostatek, CSc.  
Vorstandsvorsitzender  
Wüstenrot, životní pojišťovna, a.s.

Dr. Joachim Geeser  
Vorstandsmitglied  
Wüstenrot, životní pojišťovna, a.s.

# Bericht des Abschlussprüfers



KPMG Česká republika Audit, s.r.o.  
Pobřežní 648/1a  
186 00 Praha 8  
Česká republika

Telephone +420 222 123 111  
Fax +420 222 123 100  
Internet www.kpmg.cz

## Bericht des Abschlussprüfers an die Aktionäre der Wüstenrot, životní pojišťovna, a.s.

Auf Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung haben wir dem Jahresabschluss, der einen Bestandteil dieses Jahresberichtes bildet, am 24. Februar 2005 folgenden Bestätigungsvermerk erteilt:

„Wir haben den beiliegenden Jahresabschluss der Wüstenrot, životní pojišťovna, a.s. zum 31. Dezember 2004 geprüft. Für den Jahresabschluss ist der Vorstand der Gesellschaft verantwortlich. Unsere Aufgabe ist es, diesem Jahresabschluss auf der Grundlage der von uns durchgeführten Jahresabschlussprüfung einen Bestätigungsvermerk zu erteilen.

Der Jahresabschluss wurde in Übereinstimmung mit dem Gesetz über die Wirtschaftsprüfer und den Prüfungsrichtlinien der Wirtschaftsprüferkammer der Tschechischen Republik geprüft. Diese Richtlinien erfordern eine Planung und Durchführung der Jahresabschlussprüfung in der Form, dass der Jahresabschluss mit hinreichender Sicherheit keine wesentlichen Fehler enthält. Die Jahresabschlussprüfung erfolgt auf der Grundlage einer stichprobenartigen Überprüfung der dem Jahresabschluss zugrundeliegenden Nachweise und Belege. Die Jahresabschlussprüfung umfasst ferner die Beurteilung der von der Gesellschaft angewandten Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden und der wesentlichen Schätzverfahren sowie die Beurteilung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses. Wir sind überzeugt, dass die durchgeführte Jahresabschlussprüfung eine hinreichende Grundlage für die Erteilung unseres Bestätigungsvermerks darstellt.


Nach unserer Überzeugung vermittelt der Jahresabschluss unter Beachtung des Gesetzes über die Buchführung und der relevanten gesetzlichen Vorschriften der Tschechischen Republik in allen wesentlichen Punkten ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage der Wüstenrot, životní pojišťovna, a.s. zum 31. Dezember 2004 und ihrer Ertragslage im Jahre 2004.“

Darüber hinaus haben wir überprüft, ob die sonstigen in diesem Jahresbericht enthaltenen Finanzinformationen mit dem geprüften Jahresabschluss übereinstimmen. Unserer Meinung nach stimmen diese Informationen in allen wesentlichen Punkten mit dem von uns geprüften Jahresabschluss überein.

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit des Berichtes über Beziehungen zu verbundenen Unternehmen ist der Vorstand der Gesellschaft verantwortlich. Unsere Verantwortung ist es, den Bericht hinsichtlich der Richtigkeit der darin enthaltenen Angaben prüferisch durchzusehen. Auf der Grundlage unserer Arbeiten berichten wir, dass uns keine Sachverhalte bekannt geworden sind, die darauf hinweisen würden, dass der Bericht wesentliche Unrichtigkeiten enthält.

Prag, den 22. März 2005

  
KPMG Česká republika Audit, s.r.o.  
Lizenznummer 71

  
Romana Benešová  
Lizenznummer 1834

KPMG Česká republika Audit, s.r.o. a Czech limited liability company incorporated under the Czech Commercial Code, is a member firm of KPMG International, a Swiss cooperative.

Obchodní register vedený  
Městským soudem v Praze  
sídlo C, vložka 20196  
IČ 4801907  
DIČ CZ4801907

Domovská banka  
Praha 1  
Č.ú.účetní no.  
4801907000000